DIAMARS 10 FEBRUARI 2026

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

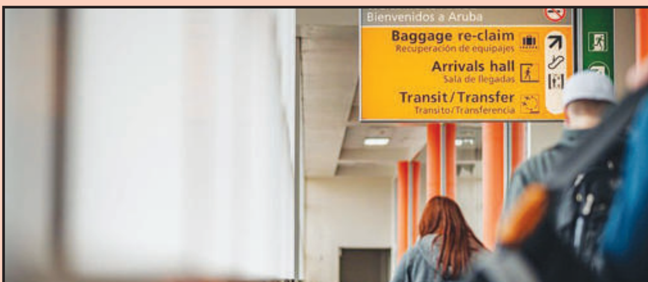
582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

SALUD

Na Aruba 1 di cada 200 persona ta padece di epilepsia

Aruba Airport Authority a reanuda operacionnan despues di incidente di siguridad









ORANJESTAD (AAN): Aruba Airport Authority N.V. (AAA) ta confirma cu operacionnan di aeropuerto a reanuda completamente despues di un incidente di siguridad mas trempan awe riba un avion cu tabata na caminda pa Aruba.

Den liña cu e protocolnan di siguridad estableci, a suspende e operacionnan di aeropuerto tenporalmente pa permiti e autoridadnan local evalua e situacion. Como medida di precaucion, a retrasa, desvia, para of cancela varios vuelo durante e periodo aki.Despues di un evaluacion profundo realisa door di e autoridadnan concerni, a resolve e situacion y a reanuda e operacionnan di un manera sigur. Tur accion tuma tabata di acuerdo cu e proceduranan di siguridad di aviacion.

AAA ta extende su aprecio na pasaheronan, partnernan di aerolinea, y personal di aeropuerto pa nan pasenshi, cooperacion y profesionalismo durante henter e incidente.

Ta conseha e pasaheronan pa controla directamente cu nan aerolinea pa informacion mas actual tocante nan orario di vuelo.

Aruba Airport Authority ta reitera cu siguridad di e pasaheronan, e trahadonan y partnernan ta keda un prioridad.

Pasahero a descubri nota net prome cu avion tabata aterisa

Alarma falso di Bom a ocasiona caos completo na Aeropuerto

• *Avion di jetBlue for di Boston a keda para banda di pista*

Kiwanis Club of Aruba cu donacion grandi na Fundacion Ban Uni Man pa Cria nos Muchanan



ORANJESTAD (AAN): Recientemente durante nan reunion general, directiva di Kiwanis Club of Aruba a invita Fundacion Ban Uni Man pa Cria nos Muchanan pa ricibi nan donacion for di nan proyecto di decoracion di Pasco. Pa cada donacion di 35 Florin na e fundacion, un decoracion unico di Pasco a wordo entrega como gesto di aprecio.

Desde 2001, Fundacion Ban Uni Man pa Cria nos Muchanan ta suministrando desayuno na muchanan den necesidad den Kleuterschool, Scol Basico, y Scol Secundario riba Aruba.

Kiwanis Club of Aruba tabata un patrocinador desde comienzo, y for di 2017 ta organiza e proyecto di decoracion di Pasco dedica specialmente pa e fundacion aki. Un palabra di pabien na e organizacion.

Pesey mes, Kiwanis Club of Aruba ta contento di por contribui 15 mil Florin na e organizacion aki.

Pa prome biaha den historia:

Aruba ta revisa pa libera preso cu cadena perpetua

Yama “Caso New York”...

Corte Superior lo atende caso di Nelson Andrade na luna di Mei 2026

Minister Geoffrey Wever:

Trabao di renobacion di pier ex-Brisas del Mar na Savaneta a cuminsa







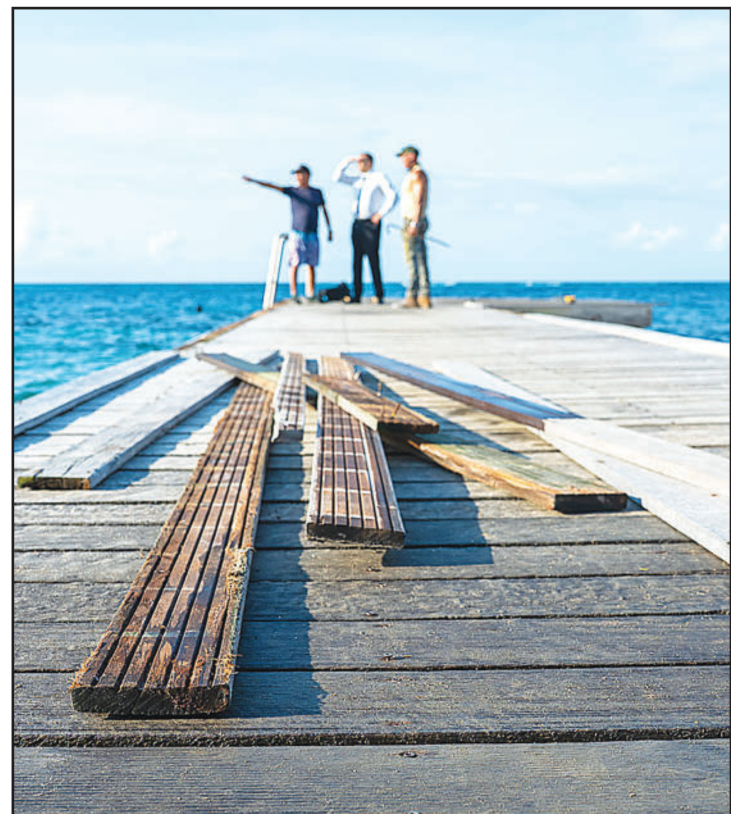


ORANJESTAD (AAN): Despues cu na september 2025, Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, Geoffrey Wever, a firma e Uitvoeringsovereenkomst cu e compania cu a gana e destaho pa renobacion y mantencion di e pier di ex-Brisas del Mar na Savaneta, dialuna e trabaonan a cuminsa oficialmente cu e acto di groundbreaking pa inicia e ehecucion di e proyecto.

E pier di ex-Brisas del Mar ta un infrastructura hopi importante pa comunidad di Savaneta y ta wordo uza intensamente pa diferente proposito, manera piscamento, landamento, pa bay y regresa for rif cu boto, y tambe pa actividadnan di diferente fundacionnan y gruponan comunitario. Pa motibo di e trabaonan di renobacion, e pier lo ta temporalmente 'out of service' pa algun siman. Minister Wever lo informa oportunamente ora cu e pier lo habri bek pa uso publico.

Mantencion y renobacion di piernan rond di Aruba ta forma parti di e prioridadnan di Gobierno pa fortifica y desaroya e sector di pesca. Pa duna contenido concreto na e vision y maneho di gobierno pa e sector di pesca, manera palabra den e Programa di Gobernacion AVP-Futuro 2025-2028, minister Wever a percura pa aloca un cantidad di Afl. 500 mil pa renobacion di piernan pa nos piscadornan. E pier di ex-Brisas del Mar na Savaneta ta e prome proyecto den e trayectoria aki, y pronto lo sigui cu e pier den Colony na Rodgers Beach.

Den cuadro di e renobacion, e pier lo haya palo y trapi completamente nobo, diseña pa mehora su durabilidad, seguridad y uso practico. E trabaonan ta wordo ehecuta door di un contractor cu amplio experiencia, cu a realisa renobacion y mantencion di diferente piernan na Aruba pa basta aña.



Infrastructura basico y adecua ta esencial pa crecemento y desaroyo sostenibel di e sector di pesca. E compromiso di Gabinete AVP-Futuro ta pa facilita nos piscadornan y e comunidad en general cu e infrastructura necesario pa por continua usa e piernan aki, sea pa eherce nan ofishi of pa disfruta di nan tempo liber na lama.

"Mi ta contento di mira cu awe e vision cu nos tin pa e sector di pesca ta bira realidad. Nos ta cuminsa cu un pier, y pronto nos lo sigui cu renobacion di e siguiente, te ora cu nos logra renoba tur. Pronto e pier di ex-Brisas del Mar lo ta completamente renoba y cla pa uso di nos piscadornan y di tur habitante di Savaneta," minister Wever a expresa.



Pasahero a descubri nota net prome cu avion tabata aterisa

Alarma falso di Bom a ocasiona caos completo na Aeropuerto

• Avion di jetBlue for di Boston a keda para banda di pista



ORANJESTAD (AAN): Henter Dialuna merdia pa atardi e situacion normal di trabao a cambia cu 180 grado na Aeropuerto di Aruba. E situacion a presenta ora cu un avion Airbus A321 di jetBlue a caba di ateriza riba un vuelo for di Boston (Massachusetts) na Merca.

E prome yamada: Tabata exactamente 12:45 pm cu vuelo 743 a drenta den contacto cu Toren di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix pa informa cu nan ta den final approach pa pista 11. Toren a contesta pa nan sigui cu e aterizahe, biento ta suplando di pariba cu 18 nudo.

Aki e personal di cabina a informa Aruba, cu un stewardess a caba di entrega na nan un nota cu un pasahero a descubri banda di su asiento cu ta indica cu lo por tin un bom abordo di e avion. Pilotonan a informa esey, pa mustra nan cu den situacion asina, no ta bon pa nan bay staciona nan avion na Gate ora cu nan caba di ateriza.

Mesora Aeropuerto a bati alarma, y pone tur instancia na altura. E avion cu 189 persona abordo, tabatin ainda 2 ora di jetfuel abordo. E avion a wordo ordena pa ora di caba di ateriza, nan bay te na e final di pista, y drenta na taxiway 'Alpha' y stop eynan.

E avion jetBlue vuelo 473 a ateriza cinco minuut despues, esta pa 12:50 pm, y a bira y para mesora despues di a sali di pista. Un avion cu tambe ta yegando Aruba e momento ey, esta un American Airlines procedente di Philadelphia, sa cu ora algo asina socede cu Aeropuertonan lo bay cera pa seguridad, y mesora a haci e pregunta si vuelonan por sigui baha. Poco despues pa 12:55 pm nan a wordo informa cu Aeropuerto ta cera.

E avion di jetBlue 473 a para na entrada di Taxiway Alpha cu cockpit dirigi panort. Mesora a start e draaiboek y esaki ta inclui tur protocolnan di siguridad, y e situacion ta wordo maneha pa e autoridadnan apropia. A core notifica Polis, cu a manda diferente patruya, y tambe a notifica personal di Marinierskazerne cu ta encarga pa busca cualkier bom.

For di 1:00 pm mesora Aeropuerto di Aruba a declara cu nan ta cera pa e emergencia aki. Esey nifica cu ningun avion mag di move mas riba plataforma, ningun mag di ateriza, y tampoco ningun vuelo lo por subi.

Pero banda di 1:20 pm ainda paden di terminalnan di US Bound tabata check-in pasahero, pero poco despues a drenta e notificacion pa tur hende sali, y cu servicio ta wordo suspendi temporalmente, mientras cu ta atende e emergencia riba pista.

A bay pone un trapi dilanti di e avion, y cuatro bus a bay pa asina baha e pasaheronan. Varios vehiculo di Security, y tambe di Polis a rondona e avion. Hasta e pilotonan a baha di e avion. Tur maleta a wordo baha y poni riba e tereno habri di rampa pa asina revisa nan.

Mientras tanto, e area dilanti Aeropuerto a yena cu pasaheronan cu mester a sali di e terminal y keda pafo te ora cu e emergencia finaliza.

Vuelonan a desvia: Mientras tanto tabatin diferente vuelo cu tabata den aire caba yegando Aruba. Aki DIARIO ta trece detaye di algun di nan.

American Airlines vuelo AA-870 cu ta un Airbus A321 procedente di Philadelphia, a bay den patronchi di espera pabao di Aruba, esey nifica cu el a keda bula den ronchi stipula pa Air Traffic Control. Despues di un rato, e capitan a opta pa desvia y ateriza na Curaçao.

American Airlines vuelo AA-887 cu ta un Boeing 737 for di Charlotte, a bay den patronchi di espera pabao di Aruba, pero debi na jetfuel hopi abao, a pidi pa bay ateriza na Curaçao.

Delta Airlines vuelo DAL-613 cu ta un Airbus A321 for di JFK Airport na New York, a bay den patronchi di espera pabao di Aruba.

United Airlines vuelo UAL-1203 cu ta un Boeing 737 Max-9 procedente di Washington DC, tambe a bay den patronchi di espera pabao di Aruba. Despues di basta rato, e tambe a desvia pa Bonaire.

American Airlines vuelo AA-2217 cu ta un Boeing 737 procedente di Miami, tambe a bay den patronchi di espera pabao di Aruba. Despues el a desvia pa Bonaire.

Southwest Airlines vuelo WN-1443 cu ta un Boeing 737 procedente di Orlando, a bay den patronchi di espera pabao di Aruba, pero rapidamente despues a desvia pa Curaçao.

WestJet vuelo WS-2196 cu ta un Boeing 737 procedente di Toronto, a wordo desvia pa Punta Cana (Republica Dominicana). E no a ni yega cerca di Aruba.

United Airlines vuelo UAL-1042 cu ta un Boeing 737 Max 9 procedente di Newark (New Jersey), a wordo desvia pa San Juan (Puerto Rico).







Aeropuerto habri bek: Banda di 4:20 pm, despues di casi 3 ora y mey porfin rampa di Aeropuerto di Aruba a habri bek. Pista di aterizahe a habri pa 5:00 pm. Pasaheronan por a drenta atrobe bek den terminal, y e avion di jetBlue a wordo pusha dilanti na Gate. No a haya nada di explosivo abordo di e avion. Pa 4:43 pm mes, American Airlines AA-874 a lanta vuelo bek for di Curaçao pa asina yega Aruba pa 5:09 pm.

Un avion di Divi Divi Air a bira e prome cu a lanta vuelo bek pa 4:49 pm rumbo pa Curaçao.

Kende lo por a pone e nota di Bom aki abordo? Kizas por ta un hende a haci joke den e vuelo door di pusha e nota bao asiento. Of kizas e vuelo anterior cu jetBlue a uza prome cu e aparato a yega Boston, lo tabatin un hende cu a haci e joke ey y lage atras. Y ta e vuelo rumbo pa Aruba di Dialuna mainta, un pasahero a bin haya e nota.

Un situacion fuera di control di Aruba, pues e nota tabata abordo di e avion prome cu el a ateriza. El a perhudica mayoria di aerolinea cu a keda stagna, y otronan cu mester a desvia pa aeropuertonan alternativo. Despues di 5:00 pm ta monton di avion a cuminza ateriza, cu a nifica extra trabao pa Groundhandlers, y tur personal. Hopi pasahero disgusta cu nan lo a perde nan vuelo di conexion den exterior.

Riba peticion di Procurador General

Hof a pospone tratamento di procedura pa laga asesino den libertad

• Cornelio ta sintando castigo di bida largo

ORANJESTAD (AAN): Dialuna mainta Hof di Corte Superior a cuminsa cu e procedura pa mira si ta honra e peticion di Cornelio Antonio Hermanus di 67 aña pa e sali liber. Hof a bay di acuerdo cu e peticion di Procurador General (PG) pa pospone e procedura door cu falta mas informacion.

Condena bida largo pa asesinato: Na aña 2006, Cornelio Hermanus a wordo condena na bida largo den prison. El a wordo haya culpabel di a hinca Raul Croes cu cuchiu den garganta cu consecuencia fatal.

Ta asina cu den pasado Cornelio a sinta castigo caba na Hulanda pa a mata dos hende y despues a bin Aruba y asesina e victima. Esey a pone cu Corte di Husticia a condena Cornelio Hermanus na bida largo den prison.

Famia di victima no a presenta: Den sala di Corte tabata presente un comision "Bida Largo" cu ta consisti di hendenan di Ministerio Publico, KIA. Di KIA tabatin trahadornan social, psycologo. Presidente di Hof a remarca cu e no ta mira famia di e victima den sala.

El a puntra PG si a invita e famia pa ta presente. PG a bisa Hof cu el a invita e famia pero ningun familiar di e victima no a presenta. Ta asina cu e famia a manda un carta pa Hof cu nan opinion pa cu e peticion di Cornelio Hermanus pa e haya libertad.

Pidi pa haya libertad: Presidente di Hof a bisa cu segun ley, despues di 20 aña sera den prison, e acusado por haci peticion pa e haya su libertad. Tin henter un procedura cu mester sigui. Hof a bisa cu Gobierno di Aruba mester ofrece e posibilidadnan pa asina Cornelio Hermanus por bay liber.

Ta asina cu tin un procedura hopi largo cu a cuminsa



cana for di 2024, caminda a consulta cu psychiaternan, psycologonan, Reclassering, trahadornan social di KIA. Tin cantidad di raportnan cu Hof a haya pa asina tin un bista si Cornelio por haya su libertad.

PG a pidi pa pospone e procedura: Hof a bisa cu PG a manda su opinion riba papel caminda e ta pidi pa pospone e procedura. PG a hiba palabra den Corte caminda el a bisa Hof cu e no ta haya cu awor ta e momento pa trata e procedura. PG a bisa cu a base di tur e raportnan di evaluacion, e ta haya cu mester percura cu e medidanan y tratamento di Cornelio ta bon planifica. Esey ainda no ta completa.

PG a splica Hof cu ya tin un cas sigur na unda Cornelio por bay keda pero no tin idea si e bario lo accepta. PG ta haya cu mester percura cu e condicionnan di tratamento y anda cu Cornelio ta solido. Awor aki no ta asina. PG a bisa cu Reclasering a bisa cu na Mei 2026 lo por tin un mihor bista riba Cornelio. PG a pidi Hof pa pospone e caso aki te na Mei 2026.

Cornelio kier ayudo: Hof a bisa Cornelio cu hopi ta depende di su mes. E no por sinta man cruza y spera cu tur cos ta cay for di cielo. Hof a bisa cu segun ley, si awor no ta posibel pa laga Cornelio liber, dentro di 5 aña, Cornelio por haci un otro peticion y asina lo por sigui cada 5 cinco.

Hof a mustra cu segun psicologo, Cornelio no tin sentido di culpa di a mata. E no ta wak su mes critico. Esey ta un preocupacion pa mira con Cornelio lo bay actua den comunidad, con e lo atende cu un conflicto cu lo por presenta.

PG a bisa Hof cu for di KIA lo bay cuminsa duna cursonan na Cornelio. El a bisa cu tur esnan envolvi lo bay traha hunto riba e tratamento y guia di Cornelio. PG a bisa cu e ta preocupa cu te ainda no tin nada concreto. Ariba pregunta di Hof si Cornelio lo kier ayudo, Cornelio a bisa cu e mester ayudo. El a bisa cu e tin hopi aña sera den KIA y no tin ningun problema den KIA. E kier ayudo pa e por re-socialisa. El a bisa cu el a perde un wowo. E tin un rudia malo, lomba malo, problema cu circulacion di sanger.

A pidi famia di victima pordon: Hof a mustra cu psicologo ta mustra cu Cornelio no ta responsabiliza pa loke el a haci y no ta mustra di tin duele. Cornelio a reacciona cu ta duele di loke a pasa. El a bisa Hof cu e incidente no mester a pasa mes. El a bisa cu den KIA ora tin situacionnnan tenso e ta aleha. Hof a mustra cu den comunidad, Cornelio lo hay'e cu diferente tipo di situacion y a puntra si Cornelio ta habri pa esaki. Cornelio a bisa cu e ta habri.

Hof a mustra cu psicologo di KIA a bisa cu Cornelio a nenga di haya tratamento. Segun Cornelio, nunca el a nenga. Cornelio a bisa cu su deseo ta pa reuni cu su famia. El a bisa cu na KIA e ta haya bishita di 1 persona so. Segun Cornelio, tin rumannan cu a fayece e no a haya chens di bay entiero. El a bisa cu el a pidi pordon na famia di e victima y tambe e ta pidi Hof pordon. El a bisa cu e ta resa tur dia y pidi Dios pa pordon'e. Psicologo di KIA a splica Hof cu anterior Cornelio tabata pensa cu e ta keda den KIA y no tabata kier tratamento. Awor cu e situacion aki a presenta, e ta mira cambionan den Cornelio. E ta kere cu mester di mas cu 3 luna pa caba di stimula Cornelio. Hof a bisa cu nan tin copia di e carta di pordon cu Cornelio a manda pa famia di e victima.

Abogado: mr. Croes a bisa Hof cu e conoce Hermanus pa hopi tempo. El a representa Hermanus tempo di apelacion di e caso di asesinato. El a bisa cu Cornelio ta soña loke a pasa y ta arepenti loke a sosode. El a bisa cu en total Cornelio tin 40 aña sera.

Hof a pidi mas rapport: Hof a pospone e caso un rato pa pensa kico lo bay haci. Ora Hof a bolbe, a duna di conoce cu ta pospone e caso te 31 Augustus 2026 pa 10'or mainta. Hof a bisa cu na Mei 2026 lo bay tin un evaluacion.

Hof ta spera cu na Mei via PG, Hof lo haya sa con a bay cu e plannan di accion. Hof kier pa esnan cu ta atendiendo cu Cornelio, tambe bisa con ta bayendo y duna un bista cla kico ta e plannan di atencion y tratamento di Cornelio.

Caso posponi: Hof a bisa cu na Augustus 2026, Hof kier un raport completo di tur esnan envolvi cu Cornelio. Hof kier pa e dos psikiatranan y psicologo haya tur e relatonan pa nan tin nan comentario y posibel plannan. Hof a bisa cu e mester haya tur e relatonan 2 siman promer cu 31 Augustus 2026 pa asina studia esakinan debidamente. Hof a enfatisa cu ta e evaluacion di tur y e esfuerzo di Cornelio ta pone kico lo bay pasa. Hof a instrui PG pa percura cu e famianan di e victima ta presente den Corte.



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Orario di servicio diaranson 11 di februari 2026

En conexion cu un reunion obligatorio pa su empleadonan, Banco Central di Aruba (BCA) ta informa cu e lo ta sera pa publico Diaranson, **11 di februari 2026** entre **8:30 di mainta pa 12:30 di merdia**. BCA lo ta habri bek pa publico na e horario usual parti atardi entre 1:00 di merdia pa 5:00 di atardi.

Aruba, 9 di februari 2026
Banco Central di Aruba

AWE

MINI MEGA

MEGA PLUS

Cumpra bo Mini Mega y cu Afl. 2,- mas,
bo por gana e jackpot di

AFL.

1.325.000,-

Con?



+



Afl. 875.000,-

Afl. 450.000,-

www.lottoaruba.com





Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com

Carolina Thiel Span di Inspeccion di Salud Aruba:

Segun rapport di IVA, Fragmentacion den cuido di salud mental ta causa riesgonan grandi den cuido

ORANJESTAD (AAN): Salud mental ta un topico di hopi importancia. Salud mental ta cay bou di cuido medico. Inspeccion di Salud Aruba (IVA), un organisacion relativamente nobo, tin un rol grandi pa controla y salvaguardia e calidad di cuido y siguridad di pashentnan.

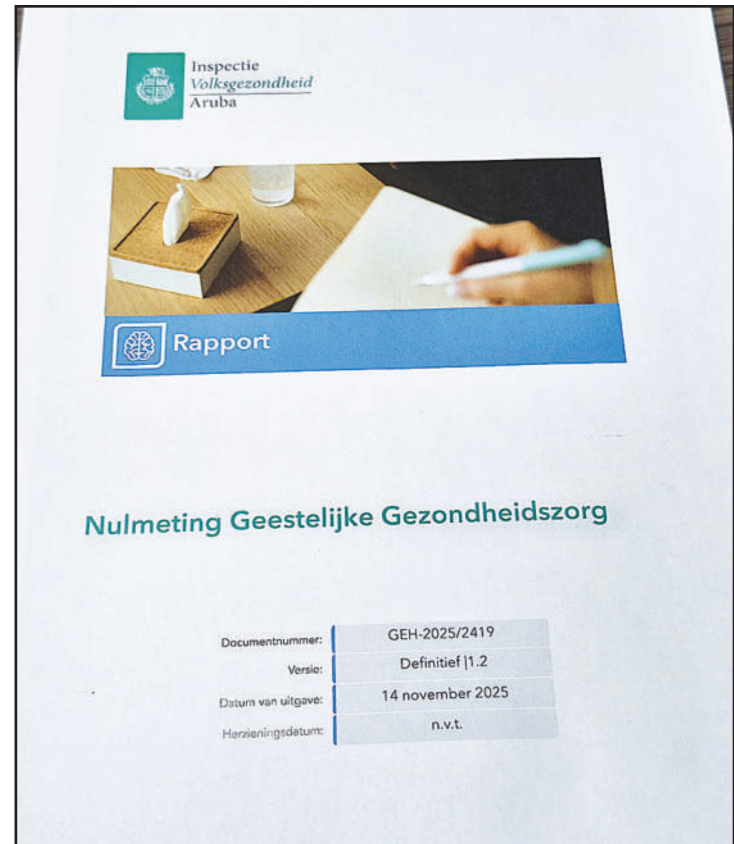
Señora Carolina Thiel-Span, den un entrevista recien a remarca cu IVA, na aña 2024 a cuminsa un investigacion riba e veld medico na Aruba pa crea un imagen di e situacion na Aruba pa locual ta trata cuido di salud mental. A haci un nulmeting pa haya miho bista con e parti medico aki ta hinca den otro na Aruba y kico ta e riesgonan pa Aruba y cua ta e areanan cu tin mester mas atencion pa asina evita situacionnan indesea of posibel calamidadnan.

Den e investigacion a purba entre otro di identifica dunadornan di cuido di salud mental na Aruba entre otro psikiatra, psicologo, psicoterapista, ortopedagogo y organisacionnan cu ta emplea e grupo aki, y docternan en general. Esaki a duna claridad riba con e veld na Aruba ta traha den e sector aki. Señora Thiel-Spam a indica cu rapport aki, dunadornan di cuido di salud mental, por sa unda pone mas atencion pa evita y of pa metiga e riesgonan aki.

El a remarca cu pa hopi tempo no tin un linia di maneho cla cu ta facilita e trabou di dunadornan di cuido di salud mental. E sector aki ta uno fragmenta door cu tin hopi linia y



diferente forma di duna e cuido aki, entre otro, tin personanan cu ta traha nan so y otronan den organisacionnan. Tin ta haya subsidio y tin cu ta cubri door di AZV y otronan completamente priva. E fragmentacion aki, segun señora Thiel-Span, ta haci cu e nivel di cuido por varia y ta haci desicionnan cu ta basa riba kico nan por paga, entre otro material di test cu ta costa placa.



Inspectie Volksgezondheid Aruba

Rapport

Nulmeting Geestelijke Gezondheidszorg

Documentnummer:	GEH-2025/2419
Versie:	Definitief |1.2
Datum van uitgave:	14 november 2025
Herzieningsdatum:	n.v.t.

Segun e, un recomendacion den e rapport di IVA ta, cu mester bin un linea. Sinembargo, no ta e rol di IVA pa crea e linea aki . El a menciona cu nan rol ta pa haci control y investigacion y indica unda tin riesgo. Despues cu a haci e investigacion recien aki, IVA a avisa e veld di cuido medico y e personanan encarga, cu mester percura pa trece e mehoracion. “Pero nos mester di un linea, nos no por keda traha fragmenta pasobra e riesgonan ta bira den situacionnan real indesea ora cu personanan cu salud mental no ta haya e atencion y cuido necesario for di e persona corecto”, señora Thiel-Span a duna di conoce.

Dos cas bandona den Prinsenstraat na candela





ORANJESTAD (AAN): Tabata Diadomingo anochi alrededor di 10:00 pm, cu tanto patruyanan di Polis y unidad di Brandweer a wordo manda cu urgencia pa un candela di cas na San Nicolas.

Esey ta debi cu hendenan a cuminza yama pa indica cu tin un cas na candela den Prinsenstraat. Esaki ta e caya cu tin panort di Blue Army Center bay pariba.

Tabata rond di 10’or cu informacion a drenta cu tin un cas na candela, polis a yega prome y berdad a constata un cas completamente na candela. Despues a nota cu tin un otro cas mas tambe na candela. E dosnan aki ta cerca di otro, y bon mes cu no tin mas cas cerca.



E dos casnan aki ta bandona, y bisiñanan a indica cu nan ta bashi debi cu tin conflicto di famia despues cu e doñonan original a fayece. Pero awor ta algun Adicto Ambulante sa pasa y plunder eyden, y ta pega candela.

Personal di NV Elmar mester a presenta lihe, door cu un palo di luz lo a pega candela tambe. E casnan mes no ta poni riba red di coriente.

Varios unidad di polis a cera algun caya pa brandweer por a combati e candela. No ta conoci te ainda kico por ta origen di e candela, aunke hopi ta pensando cu ta adictonan ambulante cu nan mal custumber.

DANKI MAESTRO BENJAMIN



Mi kier duna danki na Dios y Maestro Benjamin pa cambia mi bida. Seis aña pasa mi tawata sufri di dolor di cabes asina fuerte cu mi no tawata por a ni habri mi wowonan. Mi tawata sinti desespera, mi tawata yora di dolor cu mi no por a wanta. Mi a bishita varios dokter aki na Aruba, na Colombia, na Venezuela y na hopi lugar mas pero semper tur resultado tawata sall bon cu ni e dokternan no por a compronde kiko tawata pasando cumi. Un dia mi wela a bisami cu sigur hende lo a hasi algo malo p’ami, un malesa, un trabao di bruheria y ami a bisa mi wela cu e cos nan ey no ta existi. Te cu un dia e dolor tawata asina fuerte cu e la ponemi saca y mi yorando a bisami pa yama Maestro Benjamin cu ta sali den corant, porta e por yudami. Di tanto desesperacion y dolor y paso ningun dokter no por a curami y cada dia e dolor ta bira pio, mi a yama Maestro Benjamin y mi a traha un afspraak. Y manera mi wela a bisami, un hende a hasi bruheria p’ami via un potret dimi cu nan tawatin dera den santana cu tawata cabando cu mi salud. Danki na Maestro Benjamin cu a sanami y curami y den menos di 22 dia mi dolor di cabes a desparece y mi ta sinti hopi trankilo y felis. Mi ta recomenda pa yama Maestro Benjamin na 641-4186 paso e sa berdad con pa cura hende. Y manera mi wela ta bisa, maldad y bruberia si ta existi, mi mes a wak cu mi propio wowonan. Danki Maestro Benjamin y cu Dios bendicionabo.

cel/ 641-4186

Mervin Wyatt-Ras:

Ministro mustrando sosten na e campaña 'Biba cu Epilepsia' di Fundacion Epilepsia Aruba

ORANJESTAD (AAN)-- En conexion cu conmemoracion di Dia Mundial di Epilepsia, cu ta riba Diamars 10 di Februari aki, Fundacion Epilepsia Aruba tabata invita den e Programa Nos Mainta, di Tele Aruba, conduci pa Siomara Everon y Ivan Kelie Jr., pa elabora riba nan campaña informativo yama: "Biba cu Epilepsia", pa pueblo ta bon informa.

Minister di Salud Publico, señora Mervin Wyatt-Ras, tambe tabata presente y a expresa cu pa su persona ta un honor di ta presente hunto cu e fundacion den e programa.

El a expresa cu e ta hopi contento cu e iniciativa aki pa duna informacion y concientiza nos pueblo encuanto un condicion manera Epilepsia.

"E ta di suma importancia concientiza nos pueblo, pasobra nos ta para tambe pa inclusion y pa tur hende tin e derecho igual, kiermen ta masha importante pa ora un persona manifesta Epilepsia, cu e haya opvang, y tambe respet cu e ta parti di dje, y cu no ta un forma di conden'e como persona, cu e ta haya un stigma.

Esey mi ta para p'e no solamente como Minister di Salud, sino tambe como Minister di Asunto Social, cu mester duna pueblo tur sorto di informacion manera e Fundacion ta haci, p'asina pueblo ta conciente y sa kico pa haci, y tambe cu personanan cu ta epileptico of cu tin biaha ta haya e signonan of atakenan aki, tambe ta parti di comunidad y tambe di un famia, y cu nos tin cu siña anda cu nan, y duna nan e atencion. Y, na momento cu esaki sosode ta prepara pa sa kico pa haci. Pasobra por ta e pashent ta spanta hende na e momento ey, cu e por hurt su mes ora cu e ta cay.

Mi a yega di mira un caso parcialmente, y e ta spanta bo, bo no sa kico pa haci, pero door di duna informacion bo ta kita tur e cosnan cu por hacie daño, laga e persona sintie sigur y keda trankilo. Esey ta e punto number un, cu bo mester keda trankilo y haci posibel cu e persona sinti su mes miho. Ami ta apoya e campaña aki, atravez di e



programa aki cu hopi hende ta mira, cu ta hopi gusta den nos comunidad, y bo ta haya e ora ey cu nos pueblo sa na momento cu algo asina pasa, kizas por sa kico pa haci, Minister Wyatt-Ras a reitera.

El reitera tambe cu gobierno ta apoya e iniciativanan aki, p'asina mehora e salud di nos ciudadanonan, y hisa tambe e calidad di bida di e personanan cu ta sufri di un of otro dificultad.



TRABOU DI MANTENCION DEN TRANSFORMATORHUIZEN NA MABON
Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

Diahuebs, 12 di februari 2026
8:30 AM te cu 3:30 PM

Den vecindario di:

- Brasil (un parti)
- Byerlite (un parti)
- Caya Bohi (un parti)
- Caya Butishi (un parti)
- Caya Casuela (un parti)
- Caya Mangasina (un parti)
- Caya Pan Bati (un parti)
- Caya Parapete (un parti)
- Caya Tapushi (un parti)
- Mabon (un parti)
- Mabon Kavel (un parti)
- Noord Cura Cabai (un parti)
- Rooi Koochi (un parti)
- Rooi Master (un parti)
- Savaneta (un parti)
- Caya Maishi Rabo (un parti)

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita **www.elmar.aw** pa mira e lista di adresnan

Danki pa e comprension.





Jolley Holding Aruba V.B.A.

JOB OPPORTUNITY

All-round Administrator

Jolley Holding consists of 25 operating companies with diverse activities such as car dealers, car rental and leasing, retailing of souvenirs, gifts, books, leisure clothing etc, wholesale of consumer goods and pharmaceuticals, industrial laundry, real estate. The Group is active in Aruba, Bonaire, Curaçao and Antigua.

For one of our companies within the Jolley Holding Group, we are looking for an All-round Administrator who is available at short notice. In this position, you will be independently responsible for the full administration of the subsidiary and report directly to the Financial Controller and General Manager.

Key Responsibilities:
- Independently manage the complete financial administration of the subsidiary.
- Book purchase invoices, goods receipts, bank statements, and depreciation entries.
- Monitor, track, and collect debtors.
- Check, process, and pay creditors.
- Ensure timely monthly, quarterly, and annual closings.
- Process all financial transactions accurately.
- Analyze financial results and prepare general ledger specifications.
- Prepare periodic financial reports.

Profile & Qualifications:
- SPD education (or equivalent working and thinking level).
- Experience with EXACT accounting software is highly desirable.
- Strong proficiency with various computer systems and software, including Excel.
- Stress-resistant, results-oriented, and able to prioritize effectively.
- Strong social and communication skills; a true team player.
- Good command of Dutch and English, both spoken and written.

What We Offer:
- A salary based on the responsibilities of the position, with opportunities for career development.
- Excellent secondary employment benefits.

Contact Information:
Is this the job you are looking for?
Apply by sending your application and resume to Human Resource at **hrm@jolleyholding.com** with subject line "All-round Administrator".
For more information call (+297) 528-9550.

All information will be treated with the utmost confidentiality and discretion.

A entrega plakkaat di agradecimento na NGOs pa nan aporte durante Common Good Conference













ORANJESTAD (AAN): Diabierna atardi, Prome Minister Mike Eman a tene un encuentro special na Cocolishi, caminda el a haci entrega oficial di plakaat di agradecimento na un grupo di NGO y organizacionnan cu, pa diferente motibo, no tabata presente durante e Common Good Conference y por lo tanto no a ricibi nan plakkaat e momento ey.

Cu e gesto aki, Prome Minister Eman a reafirma cu reconocimento y apreciacion pa trabao comunitario no ta limita na un solo momento, pero ta un compromiso continuo cu esnan cu ta contribui activamente na e bon comun riba Aruba.

Durante e encuentro, e NGOs y organizacionnan cu a ricibi nan plakkaat di agradecimento tabata Centro di Bario Playa Pabao, Leerorkest, Grupo Folclorico Venezuela, Fundacion Rancho, Funari, Stichting Hunto, FADA, Rosea Cultural, IBiSA, Plan di Bida, Fundacion Smile Mobile, UNESCO, y Centro di Bario Dakota.

E plakkaatnan ta un simbolo di gratitud pa e dedicacion, perseverancia y impacto positivo cu e organizacionnan aki a tene den comunidad, hopi di nan durante añanan, y cu ta forma un pilar esencial di e base social di Aruba.

Prome Minister Eman a expresa su aprecio pa e trabao cu cada NGO ta haci riba diferente area, incluyendo bienestar social, cultura, educacion, salud, desaroyo comunitario y inclusion. Segun Premier Eman, e bon comun ta construi precisamente door di e esfuersonan consistente di e tipo di organizacionnan aki, cu ta traha cerca di hende y bario.



E encuentro na Cocolishi a crea un ambiente di dialogo y reconocimiento mutuo, marcando un clausura simbolico y digno di e proceso di agradecimento inicia durante e Common Good Conference, y na mes momento un apertura pa sigui fortalece colaboracion entre Gobierno y sociedad civil.







Pa prome biaha den historia:

Aruba ta revisa pa libera preso cu cadena perpetua



ORANJESTAD (AAN): orte Comun di Husticia a cidi dialuna pa pospone vision di ehecucion di un stigo di prison di bida largo 31 di augustus venidero. A da palabra cu tanten Minerio Publico lo percura pa tene Corte Comun di Husticia na altura tocante e pasonan cu a tuma caba den cuadro di e revision y tocante e pasonan cu lo mester bay tuma ainda. Dialuna tabata prome bes cu Corte a trat'e.

E persona sirbiendo e castigo di bida largo ta e homber **C.A.H.**, cu a wordo sentencia pa asesinato na aña **2006**. Actualmente e ta e unico hende na Aruba cu ta cumpliendo cu un condena na cadena perpetuo.

E revision ta marca un momento historico: ta prome biaha cu Corte Comun di Husticia mester tuma un decision asina den un caso Arubiano. Esta, si un persona condena na bida largo por wordo poni den libertad condicional, of no.

Na 2014 a introduci un regulacion nobo den Codigo Penal, cu ta encera cu ora un persona wordo condena pa cadena perpetuo, no ta nifica automaticamente cu e lo keda preso te na su morto.

Ley ta bisa cu hues mester evalua despues di 20 aña si continuacion di e castigo ta ainda necesario y proporcional. Si hues dicidi cu si, anto e revision mester tuma lugar cada 5 aña despues di esey.

E regulacion aki a bin despues di varios dictamen critico di Hof Europeo pa Derechonan Humano. Hof Europeo a determina cu un castigo sin ningun perspectiva di bolbe den sociedad, por wordo considera inhumano. Pesey un castigo di prison pa bida largo mester wordo revisa periodicamente dor di hues. Sin e revision aki, castiga di bida largo lo posibelmente bay en contra e Tratado Europeo pa Derechonan Humano.

E revision di castigo di bida largo ta un innovacion Caribense di ley penal. Hasta na Hulanda e mecanismo aki no ta existi.

Punto di salida di e legislador Arubiano ta cu continuacion di e castigo tin sentido solamente si e ta sirbi un obhetivo rasonabel.

Na mes momento, ta tene cuenta cu interesnan di comunidad y sigur tambe cu posicion di e victima y/of di famia. Den e caso di C.A.H., Ministerio Publico a busca contacto cu famia di e victima pa scucha nan sentimentonan y nan puntonan di bista. Famia a wordo involucra na forma explicito.

Pa evalua e riesgo di recidiva, Corte Comun di Husticia a pidi conseho di expertonan di comportacion di hende, manera psicologonan, psikiatranan y profesionalnan di Reclassering. Nan raportnan ta forma parti fundamental di e decision si e persona por bolbe den pueblo na un manera sigur.

Na e momento aki sinembargo, Corte Comun di Husticia no tin suficiente informacion pa por yega na un huicio definitivo, asina ta cu pesey lo sigui cu e tratamento di e revision na augustus awor.

RECARGA OF CUMPRA CU @pay.aw
Pone fondo na bo cuenta
Balans di bo cuenta: Afl. 9,00
Suma disponibel pa withdraw: Afl. 7,00
Selecta bo metodo Top Up.
@pay.aw
CANCELA
HUNGA AWO!
Lotto Cambiando bida...
www.lottoaruba.com

Yama "Caso New York"...

Corte Superior lo atende caso di Nelson Andrade na luna di Mei 2026

ORANJESTAD (AAN): Manera a ser anuncia anteriormente, riba Dialuna merdia Hof di Corte Superior a cuminsa cu tratamento di e caso apelacion di Nelson Cabral de Andrade (Speed). Ta asina cu Speed no a presenta. Si abogado mr. Canwood a bisa Hof cu door cu ta un caso pro forma, Speed no a presenta.

Dia 18 December 2024, Speed a wordo haya culpabel y a wordo condena na 18 luna di prison di cual 12 luna ta condicional. Esaki ta e asunto cu Ministerio Publico ta yama "Caso New York".

Ta asina cu tanto abogado mr. Canwood como Ministerio Publico a apela e sentencia. E acusacion cu Procurador General a presenta contra Speed ta cu entre 1



Jan 2021 y Maart 2023, Speed a haya informacionnan di combersacionnan di Polis. El a haya informacion for di un agente di Polis Vos. Tambe e ta wordo acusa di forma parti di un organizacion criminal cu e meta di cumpra e agente di Polis pa viola su obligacion di Polis.

Hof a fiha dia 22 Mei 2026, pa tratamento di e caso.

Haci bo salud bo prioridad pa 2026

Parlamentario Shailiny ta suplica damanan pa participa na screening di Stichting Abo

ORANJESTAD (AAN): Recientemente Parlamentario Shailiny Tromp-Lee a bishita Fundacion ABO pa su chekeo di pecho y el a haya cu e experiencia un biaha mas tabata excelente. E trahamento di cita a bay hopi liher. E dia di e cita tur cos a bay na ora y hopi liher tambe, y el a keda atendi y asisti pa un ekipo masha profesional.

"Mi mester remarca cu hopi biaha nos ta keda warda pa tuma accion. Esaki sigur ta conta pa mi tambe. Di fin di October mi a ricibi un WhatsApp di nan caminda nan ta avisa mi cu mi ultimo chekeo di pecho cu mi a participa na dje tabata mas cu 2 aña pasa. Alavez nan a urgi mi persona pa please tuma contacto cu nan pa traha un cita pero mi no a haci esaki mesora. Ta te siman pasa diahuebs ora mi a topa nan na un Expo, un luz a cende den mi cabes y mi a acerca nan. Mesora nan a sugeri mi pa haci un cita. Esaki a bay hopi liher y ya caba diaranson e siman aki e chekeo di pecho a tuma lugar.

Mi ta comparti mi experiencia pasobra mi ta consciente cu como parlamentario mi tambe por aporta na e parti di conscientizacion door di dedica extra atencion na e importancia di prevencion. Ora nos papia di cancer di pecho, deteccion na tempo ta clave, e por salba bida!

Mi ta haya super importante pa nos tur participa na e programanan di screening preventivo di Fundacion ABO pasobra e deteccion trempan aki ta vital pa nos tur. Mi kier conscientisa y stimula boso pa boso tambe participa. Haci bo salud bo prioridad pa 2026. Actualmente nan tin tres programa masha importante mes: (1) e conocido programa di BOB pa detecta cancer di pecho, (2) e programa nobo BOCA cu ta enfoca riba deteccion di cancer na boca di matriz cerca hende muhe, y tambe (3) CORESA, cu ta un programa nobo pa detecta cancer na tripa tanto cerca hende muhe como cerca hende homber.

Tuma accion y traha bo cita. Pone bo salud na prome lugar y trata bo mes como prioridad. Ta bay tin poster cu nan QR code na tur dokter di cas; esaki ta un manera nobo y masha facil pa registra bo interes. Unabes bo registra, Fundacion ABO lo tuma contacto cu bo pa traha bo cita, sin lista di espera y sin costo adicional pa bo persona. Si bo no por via e manera innovativo menciona, bo por yama Fundacion Abo na 588-1212 of manda nan un WhatsApp na 594-5020.

No laga pa mañan loke bo por haci awe pa bo bienestar. Screening preventivo ta un regalo di bida cu bo ta duna bo mes y bo famia. Ban cuida nos curpa, ban sea proactivo y ban haci 2026 e aña caminda nos salud berdad ta bin na prome luga.





Diamars 10 februari. Di cinco siman den tempo ordinario aña 2026 Ciclo A
Santa Colastica, Birgen

Calendario Liturgico
Lectura: 1 Reynan 8,22-23. 27-30;
Salmo: 84;
Evangelio: Marco 7, 1-13;

El a contesta: 'Hipocritanan, profeta Isaias a describi boso bon bon ora cu el a bisa, manera ta skirbi: E pueblo aki, Dios ta bisa, ta alaba Mi cu nan boca so, ma den nan curason nan ta leu fo'i Mi. (Marco 7,6)

Locual ta molestia Hesus ta e hipocresia, e hipocrita ta fingi desconoce algo of fingi di ta inocente. Si tin buraco den e ley e lo uze p'asina hustifica locual e ta haci pa su cumbinencia. Esaki ta un blasfemia paso Dios bo no por gaña pero ta fingi desconoce of simplemente no ta worry. E di ocho mandamento ta bisa pa hende no lanta falso testimonio ni tampco gaña. Nos por puntra nos mes si na tur momento nos ta consciente di esaki y nos ta haci esaki. Hopi biaha nos ta faya, haci redo of lanta falso testimonio riba otro hende, p'esaki nos lo mester reflexiona y pidi pordon, confesion ta importante pa nos haci, p'asina cambia nos bida y pa sigui biba un bida corecto den fe y cu un curason limpi di pica y di tur mal pensamento p'asina nos no ta hipocrita y sigui riba caminda di Dios.

Oracion: Señor Hesus, duna nos e gracia di por comprende bo palabra y laga nos no wak e splinter den e wowo di otro mas bien yuda nos mira e biga den nos mes wowo. P'asina nos no gaña ni biba mane hipocritanan.Pa e motibo aki nos ta acudi na Señor, yuda nos cura nos mal accionnan cu ta aleha nos di e amor di Dios.Amen.

Grupo Centro Pastoral

Stephen a gana riba di 37 mil Florin cu Zodiac



ORANJESTAD (AAN): E wega di Zodiac ta sigui di ta hopi popular. Recien Stephen a cumpra su numbernan di suerte, y el a nota cu el a gana tambe. Pesey riba recientemente el a acudi na oficina di Lotto pa reclama su premio.

Aki e funcionaria a revisa su ticket, y ora di scan e barcode, e computer di Lotto a confirma cu Stephen a gana 37.500 Florin cu e sorteo di Zodiac Merdia.

Mesora a sigui cu e proceso pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Stephen a indica cu e ticket ganador el a cumpra na Gwenny's Lottery.

Tradicion
ta conecta nos
SETAR
Sponsor Oficial

Aruba Bank como sponsor orguyoso di Parada di Mascarada Savaneta 2026









ORANJESTAD (AAN): Aruba Bank a keda satisfecho y a declara di ta orguyoso di a sostene e Parada di Mascarada Savaneta 2026 organiza pa Fundacion Savaneta Prome Capital. E evento cu a tuma lugar riba 6 di februari 2026, a transforma e cayanan di Savaneta den un vibrante fiesta di cultura, musica y un participacion amplio for di e comunidad local.

E edicion di e aña aki tabata hopi special, ya cu e a coincidi cu e celebracion di 50 aña di Savaneta Brassband, marcando cinco decada di excelencia musical desde nan fundacion na 1976. Durante e parada, varios brassband a participa, incluyendo e debut di e Kidz Brassband, resaltando talento hoben local y e importancia di pasa nos tradicionnan cultural pa e proximo generacion.

E evento a reuni mucha, deportista, grupo cultural y miembro di comunidad di tur edad, reafirmando e caracter inclusivo di Parada di Mascarada Savaneta y e poder di cultura pa uni hende.

Na Aruba Bank, nan ta keda comprometi na sostene iniciativanan cu ta fortalece comunidad y preserva herencia cultural.

Aruba Bank ta felicita Fundacion Savaneta Prome Capital y tur participante cu a contribui na e exito di e parada fenomenal aki na Savaneta, y e banco ta sinti nan honra di a forma parti di e celebracion aki.



ARUBA
Programa Carnaval 72

Diahuebs 12 Februari 2026 - *San Nicolas* ~ 8:00 pm
Parada di Luz San Nicolas

Diasabra 14 Februari 2026 - *San Nicolas* ~ 12:00 pm
Parada Grandi di San Nicolas

Diadomingo 15 Februari 2026 - *Oranjestad* ~ 11:00 am
Parada Grandi Carnaval 72 Oranjestad

Diadomingo 15 Februari 2026 - *Harbour Arena* ~ 7:00 pm
Kimamento di Rey Momo

Parlamentario Eduard Pieters:

'Pa por reflexiona minister Croes y Wever mester compronde e lucha pa logra 40 aña di Status Aparte'

ORANJESTAD (AAN): Durante su rueda di prensa di diahuebs, parlamentario Eduard Pieters di fraccion di PPA a trece un mensahe contundente y critico riba e celebracion di 40 Aña di Status Aparte. Segun Pieters, Aruba no por permiti cu un logro historico di tanto sacrificio ta reduci na bunita ceremonia, discurso elocuente y simbolismo bashi, mientras e decisionnan actual ta pone e autonomia mes na peliger.



Palabra bunita vs. accion real: Durante e celebracionnan reciente, desde Plaza Betico Croes te na Universidad di Aruba, varios discurso a resalta e gran importancia pa nos mantene Status Aparte. Minister Gerlien Croes, por ehempel, a enfatisa cu "e lucha di pasado ta defini nos decisionnan awe y futuro" y "cu nos mester ta orguyoso di loke nos tin como Arubiano".

Pero Pieters a cuestiona e coherencia entre palabra y accion. "Con uno por papia di mantene Status Aparte," el a cuestiona, "mientras simultaneamente bo ta sostene iniciativa legal, cu ta mina nos autonomia?" Pa PPA, e peliger ta den e contradiccion: celebra independencia politico den palabra, pero acepta e structuranan cu por limita e autoridad di Aruba den practica, specialmente ora ta trata di e 'budgetrecht' di Parlamento.

Un lucha di mas cu 70 aña: Pieters a recorda cu e lucha pa Status Aparte no a cuminsa na 1986, sino mas di 70 aña pasa. Pieter ta corda pueblo di e rapport di Van Poelie y Interimregeling, caminda defunto Juancho Irausquin a purba evita cu Aruba perde su posicion igual dentro di Antias. Ora cu mayoria politico na Curaçao y defunto Henny Eman a scoge pa e "interimregeling", Irausquin a adverti cu e rumbo ey lo debilita igualdad entre e islanan. Desde e momento ey, Irausquin a lanta PPA y e lucha pa separacion y autodeterminacion a bira inevitabel.

Status Aparte, pues, no ta un regalo historico, ta un resultado di sacrificio, vision politico y determinacion di e generacionnan cu a bin prome. Ignora e peso historico aki ta, segun Pieters, ta un falta di respet pa e legado di nos baluartenan politico.

Rijkswet y e riesgo pa autonomia: E preocupacion central di PPA ta e apoyo firme pa Rijkswet, cu segun Pieters, por mina e base di nos autonomia. El a bisa claramente cu no por celebra 40 aña di Status Aparte den un forma "superficial y cosmetico", mientras e decisionnan strategico ta reduci e espacio di decision local.

"Nos no por claba un cuchiu den lomba di pueblo," Pieters a declara, señalando cu minister Croes y Wever ta kere cu e direccion di Rijkswet Aruba supervision financiero ta e mihor caminda, sin compronde completamente e implicacionnan. "E cantidad di aña di lucha ta hopi mas aña di e edad di minister Croes y Wever" Pieters a declara. P'esey ta hopi importante pa nan por compronde kico e lucha ta nifica pa Aruba. Autonomia no ta un asunto di minoria; ta un derecho colectivo cu nos a gana tras hopi lucha.

Finalmente Pieters ta haci un yamada pa reflexion serio.

Pero pa esaki Ministernan Croes y Wever mester compronde kico e lucha a nifica y kico Status Aparte ta pa Aruba y djey nan mester tuma accion responsabel. Parlamento mester para firme, e fraccionnan mester uni hunto cu e gremionan y presenta un frente nacional cla: Aruba ta habri pa cooperacion den Reino, pero no pa e condicionnan cu ta mina su autonomia.

Aruba a demostra cu por maneha su finansa cu disciplina y incluso genera surplus. E pais tin capacidad pa dirigi su propio futuro. Celebracion di Status Aparte mester bay mas leu cu ceremonia, mester traduci den liderato, proteccion di nos derecho constitucional y un compromiso real cu e lucha sagrado cu a forma nos pais.

Kiwanis Club of Palm Beach a cumpra caha di earplugs di Quota



ORANJESTAD (AAN): Cada aña, Kiwanis Club of Palm Beach ta organiza un Ladies Night na nan tent grandi di bende cuminda y bebida banda di ruta di Carnaval na Playa. Na e actividad aki na e FUNdraising F&B Tent aki, nan a ricibi tambe coleganan den servicio di Quota International of Aruba.

Kiwanis ta admira Quota pa nan trabao pa sostene comunidad y yudansa pa cu oido y campaña di concientizacion pa cuida esaki.,

Cada aña, Kiwanis Club of Palm Beach ta orguyoso di sostene Quota International of Aruba door di cumpra earplug di nan, pa yuda nan recauda fondo, y duna bek na comunidad den forma significante. Aki por mir Angelique di Quota ta entregando Michel Frank di Kiwanis Club of Palm Beach un caha di Earplugs.

DVG ta informa encuanto AruBIG

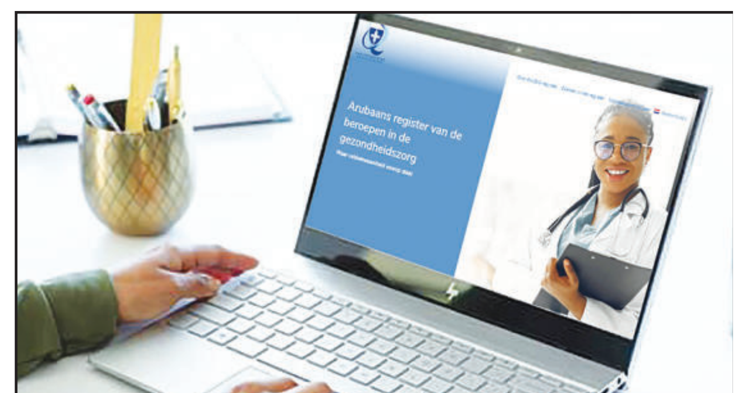
AruREG a haya un website nobo y portal digital na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Na Aruba tin un asina yama "Instituto di Calidad den Cuido di Salud" (KIG) y nan a anuncia cu orguyo e lansamento di website nobo y portal digital pa registracion, yama AruREG.

For di dia 2 di februari 2026, e website www.kig.aw ta oficialmente activo. E website a wordo estableci como e plataforma central di KIG pa informacion tocante calidad den cuido di salud na Aruba, incluyendo tambe normanan, guianan, leynan y reglamentonan relevante. Ademas di informacion, ta posibel pa entrega solicitudnan di registracion di manera digital via e website. Pa profesionalnan di salud, esaki ta bay pa medio di e portal AruREG.

Cu e introduccion di e portal AruREG, KIG ta pone fin na e formulario digital unico cu tabata wordo usa pa solicitudnan di profesionalnan. E ambiente nobo di portal ta garantisa un proceso mas eficiente y transparente. Solicitantenan por maneha nan propio dossier y sigui directamente status di nan solicitud. Na e momento aki, e portal ta destina exclusivamente pa solicitudnan di registracion nobo dentro di e cinco gruponan profesional legalmente establece, esta dokter, apotheek, fisioterapista, dentist y partera. Ora leynan y reglamentonan pa otro grupo di profesional drenta na vigor, e portal AruREG lo wordo amplia di manera gradual.

E lansamento di www.kig.aw y e portal AruREG ta solamente e comienzo. KIG lo sigui desaroya e website y e portal pa fortalece e provision di informacion, servicio y sosten na bienestar di calidad den cuido di salud na Aruba, dentro di su tarea legal.





Minister di Salud y Asunto Social Mervin Wyatt-Ras:

Tin 50 miyon persona cu epilepsia rond mundo

**Na Aruba 1 di cada 200*

ORANJESTAD (AAN)-- Minister di Salud y Asunto Social, drs. Mervin Wyatt Ras, a sigui splica den e Programa Nos Mainta, di Telearuba, cu e ta reconoce cu mester haci mas pa e personanan cu ta sufri di Epilepsia.

Na cuminzamento, e dignatario a bisa cu rond mundo, 50 miyon persona ta sufri di epilepsia y e por a compronde cu aki na Aruba, di cada 200 persona, por tin un cu Epilepsia, pero tin alrededor di 500 aworaki. Wit Gele Kruis tambe ta reconoce cu ta importante pa haci deteccion trempan ora e persona ta baby, y esey ta haci cu mester dedica mas atencion na dje. "Mi ta haya cu prome cu esaki nos no tabata mire asina como tal, y door cu e fundacion ta haciendo su trabao, mi ta kere cu ta importante pa nos reforza e fundacion p'asina duna mas reconocemento ora cu un persona ta bira malo y p'e acept'e manera cu e ta, y dune e sosten", Minister Wyatt Ras a señala.



El a subraya cu mester haci mas na concientizacion y tambe pa e cuido, pasobra ora e persona ta chikito mester bay na un Neurologo, y nos ta trahando riba esey, pa nos por haya mas persona of docternan cu ta specializa den neurologia. "E ta dificil pa nos tin neurologo pa mucha tambe, dus, esey nos tin cu traha riba dje. Pues, nos tin diferente reto pa cumpli cu ne, mi no ta bisa ta un, dos, tres ta bay, pero en todo caso si bo tin wowo p'e, si bo ta conciente cu tin un parti di Salubridad cu tin cu pone atencion riba dje, bo ta bay hacie tambe", Minister Wyatt-Ras a subraya.

El a agrega cu vooral mester garantiza cu e personanan aki, na momento cu nan haya atake, no ta, necesariamente, cu nan no por traha of cu nan no por tin un rol importante den comunidad, nan ta keda un persona.

"Mi a tuma nota tambe cu tin personanan cu ta funciona gewoon hopi bon den nan trabao, solamente cu nan colegaนan sa, cu na momento cu e persona bira malo, nan mester keda calmo y yud'e. Kiermen, e no ta bay kibra e bida di e persona.

Tin otro casonan cu si, tin efectonan mas grandi cu ta stroba e funcionamento diario di e pashent, y e ora ey si, bo mester duna nan e sosten.

Tin personanan tin cierto uitkeuring, bijstand cu nan ta bin na remarca p'e. Kiermen, tin cierto grado di epilepsia y nos mester keda tog alerto como gobierno pa garantiza cu e persona cu mester, haya e ayudo y docter adecua pa nan por sigui participa den nos comunidad" e titular di Salud y Asunto Social a señala.

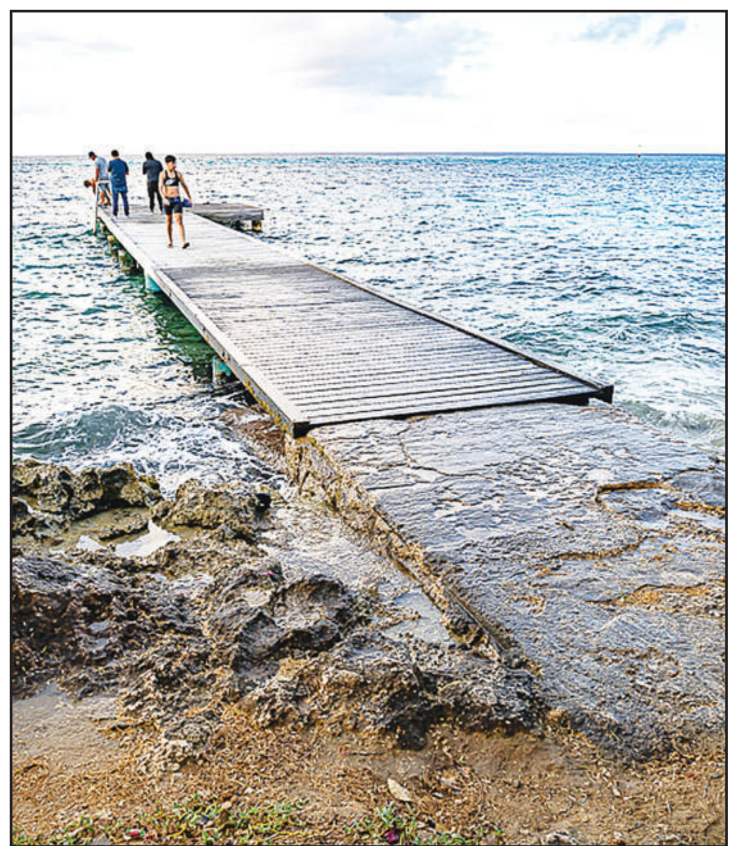
Santa Rosa hopi contento cu a cuminza renoba pier di ex-Brisas del Mar

ORANJESTAD (AAN): Siman a habri positivamente cu na momento cu awe mainta den presencia di minister encarga cu Sector Primario sr. Geoffrey Wever a anuncia oficialmente inicio di e pier di Ex Brisas del Mar su renobacion. Pa varios tempo caba e Pier aki ta wordo uza diariamente pa piscado, esnan cu ta landa of tambe ta uza e Pier aki pa bay rif of visa versa. Awe porfin e momento importante a yega pa ehecucion.

Pa loke ta renobacion di Piernan rond Aruba a aloca un fondo disponibel pa ehecuta e proyectonan aki. Den e caso di Pier di Savaneta Ex Brisas Del Mar esaki ta e prome riba e programa di Gobierno di AVP/Futuro. Despues di e Pier aki lo bay continua cu otronan manera cual un di nan ta esun di Colony.

Pa loke ta trata renobacion di e Pier e contratista encarga ta Break & Build cu lo bay percura pa durabilidad y pone trapi nobo y e parti mas importante cordando riba nos Piscadonan.

Hunto cu minister sr. Geoffrey Wever na e ocasion special aki tabata tey presente tambe esnan di Fundacion Savaneta. Señora Nathalie Maduro di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa y hefe di seccion di Pesca di Santa Rosa sr. Byron Boekhoudt.





Nos ta haci un recordatorio na tur usuario cu awor cu e Pier di ex-Brisas Del Mar ta bay ta den pleno renovacion pa tene na cuenta cu e lo bay ta sera pa publico.

Palabra di Felicitacion y gratitud na nos Piscadonan y na e Pueblo di Savaneta cu pronto lo bay haya su Pier di ex-Brisas Del Mar completamente renoba.

ESTILO Salud ★ Moda ★ Beyesa

Dies conseho pa cuida bo mente

Moda, tendencia of conciencia, lo actual ta biba un bida mas saludable; sin embargo, mayoria di nos ta enfoca riba aspecto fisico, lagando un banda e importancia di mantene un mente sano.

Curpa ta un instrumento cu ta permiti realiza actividadnan laboral y interactua cu nos exterior, pero nos mente ta permiti un ekilibrio y, consecuentemente un bida feliz.

Pa motibo aki, ta hopi importante busca un mente sano, kiermen liber di ansiedad y stress y tur cos cu por haci daño.

Sigui e 10 conseho aki y bo tambe ta na caminda pa logra un mente sano





1. Gimnasia mental. Independiente di tipo di trabao cu bo ta haci, y tampoco ta importa edad ni educacion, purba di mantene bo mente activo. Esaki lo yuda bo contraresta efectonan di enbiehezcimento.
2. Ehercicio fisico. Haci ehercicio regularmente, sea core, balia, landa of cana. No solamente e lo preveni obesidad, e ta yuda aumenta nivel di oxigeno den cerebro, cu ta traduci den un mente sano.
3. Actividad social. Interesa y busca cosnan cu ta tuma lugar rond di bo. Busca amistadnan nobo, combersa cu bo amigonan, y hasta organiza un fiesta, y mas importante hari!
4. Busca bo mesun compania y enfrenta stress.
5. Kibra habitonan malo. Tabaco, alcohol, droga, abuso di remedi, falta di movecion ta enemigo no solamente di nos curpa, pero tambe di mente.
6. Alimentacion adecuado. Dieta ta un fuente tanto di salud como di malesa, dependiendo di cual ta e ingredientenan. Un dieta ekilibra semper ta un bon opcion. Come hopi fruta y berdura fresco.
7. Controla factornan di riesgo. Tension arterial, colesterol y glucosa ta tres enemigonan grandi di curpa.
8. Pretende elimina un problema ignorando y no enfrentando esaki, no ta soluciona, pero ta empeora e situacion. Si bo ta sinti cu bo mente no ta reacciona manera antes, no ignora esaki, pero tuma pasonan pa enfrenta e problema y bay cerca un specialista.
9. Scoge profesionalnan di salud cu bo por confia. Nan ta personanan clave pa bo salud, ta cu nan lo yuda detecta cualkier problema y con pa preveni un daño mas serio.
10. Meditacion. Esaki ta un bon opcion pa relaha y evita stress y mantene un mente sano. Sinta un caminda trankilo y elimina tur pensamento for di bo mente, enfoca riba bo rosea y bo colornan preferi. Sinta pa por lo menos 10 minut.



RECETA

BEEF STROGANOFF



Ingrediente

1 liber di carni mula

1 paki (8 ons) egg noodles

1 (10.5 ons) bleki di fat-free condensed cream of mushroom soup

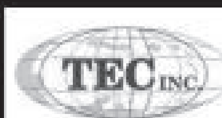
1 cuchara di garlic powder

½ copi sour cream

salo y black pepper na smaak

Preparacion

Prepara tur ingrediente. Hasa e carni mula den un wea te ora esaki bira bruin; pa 5 te 10 minut. Mientrastanto, yena un wea grandi cu awa y agrega un kinipi di salo y herbe esaki. Cushina e egg noodles te ora nan bira moli pero firme (al dente), 7 pa 9 minut. Basha e awa afo y laga e pasta den e wea. Saca e carni for di e wea y tira e extra vet afo. Agrega e condensed soup y garlic powder den e carni. Cushina pa 10 minut, mescla bon. Paga e candela y agrega e noodles y mescla tur cos bon. Mix e sour cream y sasona cu salo y pepper. Sirbi di biaha y disfruta!



The Eighth Continent, INC.
Import & Export


Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

DIAMARS 9 FEBRUARI 2026

DIARIO	KORSOU	CAT4CHI		ZODIAC	
		MERDIA	ANOCHI	MERDIA	8431
4496	0454	4097	5194		ACUARIO
8056	2754	7500	9037	ANOCHI	9759
3853	9004	3289	1005		TAURO
		MULTI- X			
		X2	X3		

1OFF		LUCKY 3		BIG 4		SUPER 4
MERDIA	ANOCHI	MERDIA	ANOCHI	MERDIA	ANOCHI	
9198	5699	774	212	1204	1428	0531
		X2	X2	X2	X2	

LOTTO DI DIA	
	03-11-09-05-18

EMERGENCIA NA ARUBA

Diamars 10 Februari 2026

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794

PABAO DI BRUG:
Botica Santa Cruz NV
Santa Cruz 54-A
Telefon 585-8028

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....



•• Ambiente no mucho humedo ta pone cielo ta levemente nubla cu nada di awacero pa awo. Mey-mey di siman sinembargo lo tin humedad di noordoost cu por trece mas yobida.

•• Biento di pariba entre 12 y 30 km/h, cu rafaga te 39 km/h. Condicion di lama ta cu ola bruto entre 2 pa 5 pia.

BUSCA PALABRA

O	O	C	O	M	I	F	E	C	I	I	I
N	I	A	N	I	N	R	X	V	C	I	T
I	C	C	C	E	O	O	P	R	D	E	E
E	O	O	C	T	I	N	E	T	O	O	L
H	M	V	O	N	C	T	R	F	T	I	N
C	U	I	N	E	A	E	I	I	N	R	N
R	N	S	T	M	R	R	E	N	E	A	C
E	I	E	E	L	O	A	N	A	M	S	E
C	C	R	N	A	M	I	C	N	I	E	N
O	A	G	E	I	E	T	I	C	V	C	O
R	C	A	E	C	M	O	A	I	O	E	H
D	I	T	C	I	N	I	L	E	M	N	C
A	O	U	V	F	O	A	A	R	G	E	E
E	N	E	I	O	C	C	A	O	E	M	H

Conmemoracion, Comunicacion, Oficialmente, Financiero, Experiencia, Movimento, Frontera, Necesario, Agresivo, Hecho, Recorda, Contene

> SUDOKU <

King Classic Sudoku

	4	1	5	2				6
	2	7	9				3	
8						2	5	
9			4				1	5
	8		1	5			7	
1	7				3	8		
4	1		2		5	3	8	9
7	5		3		9			
		3		1			4	

Difficulty: ★ 7/10

Bisti bo Seatbelt

Opcion di Multi-X a yuda Samuel gana riba di 34 mil Florin cu sorteo di Big 4

ORANJESTAD (AAN): Recientemente Samuel a cumpra su numbernan di suerte pa e sorteo di Big 4. Y ora cu el a check e numbernan, el a ripara cu el a gana 17.100 Florin tambe. Pero como cu el a hunga cu e opcion di Multi-X, y e merdia ey e bolita cu a sali tabata X2, esey nifica cu el a multiplica su premio dos biaha.

Pesey riba Diabierna el a acudi na oficina di Lotto pa reclama su premio. E funcionaria a revisa su ticket, y ora di scan e barcode, e computer a confirma cu Samuel a gana total di 34.200 Florin cu e wega di Big 4.

Mesora a sigui cu e proceso pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Samuel a indica cu e ticket ganador el a cumpra na Sunrise Lottery.

Hari Un Tiki



Un mainta trempan, jufferouw di scol para dilanti klas tabata papia cu tur e muchanan sinta den banki. Diripiente el a bira mira Pedrito y haci'e pregunta:

-*"Imagina cu un mucha yama Juancho tabata canando bin scol, pero el a trapa un casca di bacoba y el a slip y cay duro y a kibra un pia."*

"Pedrito, kico bo por siña di esaki?"

Pedrito a contesta:

"Ami lo siña cu no mester bay scol, jufrouw!"

Solucion Anterior

3	1	9	2	7	8	6	4	5
4	8	5	1	9	6	3	7	2
6	2	7	3	4	5	8	9	1
9	3	8	5	6	7	2	1	4
5	7	2	4	1	3	9	8	6
1	6	4	9	8	2	7	5	3
8	4	6	7	3	1	5	2	9
2	9	3	8	5	4	1	6	7
7	5	1	6	2	9	4	3	8

Difficulty: ★★★★★ 7/9



ALMANAC

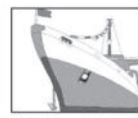


Bahada y salida di solo na Aruba

—10 Februari 2026
Solo ta baha: 6:45 p.m.
—11 Februari 2026
Solo ta sali: 7:04 a.m.



SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diamars 10 Feb. 2026:
Majestic Princess:
(07:00 - 18:00)
Serenade of the Seas:
(08:00 - 23:00)
Oasis of the Seas:
(08:00 - 23:00)
—Diaranson 11 Feb. 2026:
Britannia:
(07:00 - 18:00)
Celebrity Silhouette:
(08:00 - 23:00)
Sea Cloud Spirit:




Sabiduria den nos alegria!

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

Un bon dia yen di sabiduria den nos alegria! Spera cu boso tur ta gozando di e ultimo actividadnan di nos Carnaval 72 cu nada mahos! Mientras cu tur hende bailando 'The Lizard Kacking' y ta canta hunto kekekekeke, salud a permiti Lady Ruth bay varios bunita actividad riba tereno social cultural. Diabierna nos a bay Djiespies Happy Hour y e biaha ki si nos a balia un balada romantico, anto canta den nos dushi idioma Papiamento. Nos no ta corda e nomber di e banda musical di e anochi aki, por wel di ta algo cu dushi y vibes of zo? Enfin, nan tambe sa crea dushi ambiente na Djiespies.

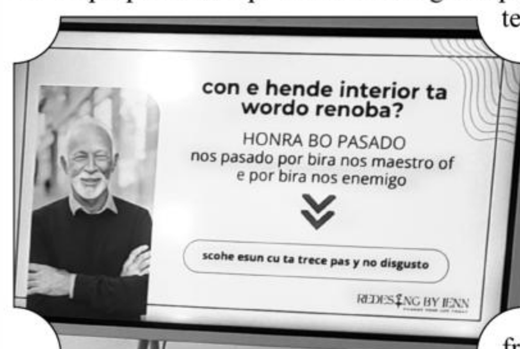




Diasabra mainta nos a bay scucha e charla di e simpatico y beautiful Jenny Andries di "Resigned by Jenn" den un di e salanan ariba di MFA Paradera Cas di Mito. E tema tabata "Sea fuerte y balente" y nos tabata un grupo hopi motiva y a ricibi hopi informacion educativo y informativo cu a inspira nos tur pa no keda pega den nos "comfort zone" cu nos edad di 60 plus y mas, pasobra tin hopi cos bon y bunita cu nos por scoge pa haci, comparti y sigui goza di bida. Na final Lady Ruth a recita su bunita poema titula "Mini rok" y a pone nan hari un crenchi. Nos a comparti nos mal experiencia di negligencia cu mi bunita mama a pasa na hospital 3 luna y pico pasa. Ban wak si nos ta haya un carta for di nan, mirando awor cu tin problemanan entre IVA y HOH. Fastioso ora tin problemanan serio bomboshi andando anto den lugarnan cu ta esencial pa cuido di pueblo y specialmente nos grandinan.



Despues den oranan di atardi e Diasabra aki, Lady Ruth a bay participa den un "Pop-up Workshop" di traha collage cu papel corta fo'i den revistanan varia cu tur sorto di tema, tur color, tur sort'i dibuho grandi of chikito hinca nan den otro den un obra artistico na bo smak. E tabata un dushi atardi na RAA Studio situa dilanti Botica Oduber den caya principal. E workshop aki a wordo duna pa e gentil cabayero Patrick Mallison di United Kingdom, actualmente na Aruba. Un grupo hopi motiva akinan tambe, cu bon atencion di Patrick y e dynamico Desiree Arends di RAA Studio. Akinan tambe nos a recita un poema na final di e atardi, esaki ta titula "A friend" cu a bira The friendship song cu letranan acerca di mi bon amigo Dr. Ike Posner y ayudo di AI. Cada bes nos ta keda impacta di tur locual Inteligencia Artificial ta haci riba asina hopi tereno. Su contestanan, su consehonan. Ta wak mi a wak esaki riba un smartphone di un amiga, mi mes no ta uze ainda pasobra mi no sa ta con y mi ta un crenchi huiverig cu mi ta delete cosnan cu mi no kier delete ainda. Mi sa cu tin mas adultonan mayor cu tampoco no sa tur cos ainda ariba nan smartphone. No tin nodi tene berguensa di esaki , cada ken cu nan mesun escogencia kico nan ta desea di haci riba nan smartphone toch? Danki lieve mensen, pa e bon comentarionan ricibi pa cu nos relatonan semanal y pa sigui inspirami cu palabranan di curashi pa a confronta y enfrenta HOH nan klachtencommissie den nomber di mas di nos grandinan den pueblo cu a y of ta pasando malo na nan man. Tin hasta cu a bisami cu nan a scucha mi bon entrevista den e programa di Aldrich Croes mainta, pone nan recorda mi dushi tempo na Radio Kelkboom cu "Dushi Awacero Musical". Ban goza di e "last lap" den nos dushi Carnaval weekend cu ta bin, na bon manera cu respet pa bo mes y pa otro. Deseando tur nos carnavalistanan hopi alegria y gozo den e parada grandi cu sigur lo ta bunita, grandi y luhoso atrobe. Ban spera cu lo tin steelpan den e parada! Y... si bo ta bebe no stuur y si bo ta stuur no bebe! Por fabor, evita peleanan innecesario pa falta di orguyo of pa falta di respet, aleha, y bay balia mas pariba of mas pabao. Y... corda pone bon tino y atencion riba nos muchanan chikito. Bebe suficiente awa! Pega pega song all the way cu Lord Lallyyy! Carnaval carnaval, esta dushi ta carnaval! Pabien Aruba!





Parlamentario Xiomara Maduro a coregi informacion infunda di Minister Cicilia



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Xiomara Maduro, como ex Minister di Cultura, ta refuta declaracionnan di Minister Cicilia cu ta presenta un imagen incorecto riba e esfuersonan realisa anteriormente pa engrandese celebracion di dianan nacional.

Segun Minister Cicilia, e motibo pa duna dia liber ta pasobra e participacion na celebracion di dianan nacional a bay atras den ultimo añanan. Esey ta informacion incorecto y infunda. Den Gabinetenan Wever-Croes I y II, Gobierno a pone enfasis fuerte riba promocion di cultura y participacion di Pueblo, y esaki a duna su fruto.

Ministerio di Cultura a desaroya diferente material educativo pa scolnan, minister y parlamentarionan a haci diferente bishita na scolnan, gobierno a dedica dos dia na e celebracion di Dia di Betico y Dia di Himno y Bandera, cu Manifestacion Cultural un dia prome cu e dia nacional, pa asina facilita participacion mas amplio di Pueblo. Tambe ministerio di cultura a brinda sosten na barionan y a promove un agenda di actividad pa Pueblo por pasa bishita y biba su cultura. Tur esfuerso a resulta den un participacion masal di Pueblo na e celebracion di nos dianan nacional.

Actualmente, e iniciativa di Gabinete AVP/Futuro y specialmente di parti di Minister di Cultura Eman, pa celebracion di Dia di Betico ta casi inexistente, loke ta mustra cu declaracionnan haci pa Minister Cicilia no ta basa riba hecho.

Parlamentario Xiomara Maduro ta haya hopi lamentable cu Minister Cicilia ta purba hustifica su eror di principiante, door di malinforma Pueblo riba un tema asina importante manera nos cultura y nos identidad nacional.

Rino Hermans, Director di CMO

E aña aki a pone pre-Hospital solamente pa Lighting Parade y Parada Grandi di Playa





ORANJESTAD (AAN)-- Rino Hermans, Director di CMO (Crisis Management Office), den entrevista cu Matutino DIARIO a splica, cu e aña aki solamente den dos evento di carnaval ta haci uso di pre-Hospital. E prome tabata durante Parada di Luz, y e siguiente ta Diadomingo proximo, durante e Parada Grandi.

Rino Hermans a splica cu desde cu nan a cambia di Rampen Bestrijding pa Crisis Beheersing, esey ta inclui cu den un evento unda tin mas cu dos mil hende, CMO ta traha un plan di seguridad hunto cu e partnernan cu ta envolvi den e evento, pa nan sincroniza tur e plannan operacional y asina nan ta prepara.

"Den esey a bin cu pre-Hospital pa envez di nos uza e eerste hulpnan, nos ta uza e pre-Hospital pa baha e druk riba eerste hulp. Nos a cuminza cu seis evento y nos a bahe pa cuater y awo nos ta na dos. E biaha aki tabata Lighting Parade di Playa, y e Parada Grandi di Playa", Hermans a indica.

Esaki debi cu ora nan a recauda e datanan di e eventonan anterior, a ripara cu eficiencia y efectividad di pre-Hospital, loke a haya na pashent lo no a pone Eerste Hulp druk.

Pre-Hospital ta situa pabao di e stacionamento di Arubus, pariba di DOW bieu. Y tin un post meymey cu ta na Adrian Lacle Boulevard y cu ta den man di Cruz Cora. Pa su ubicacion, di eynan nan ta manda e pashent na pre-Hospital y di aki ambulance ta traslada e persona pa HOH.

Hermans a remarca cu e sistema di seguridad ta hayando su balor, y tin reunion cu frecuencia cu SMAC, cu ta e doño di e vergunning cu ta encarga cu esey y tur siman e stakeholders ta reuni pa evalua kico a bay bon, kico no a bay bon y kico mester drecha pa e siguiente evento cu ta un parada riba caminda grandi. "Mi ta satisfecho con e proceso ta bayendo hunto cu SMAC", Rino Hermans a expresa.



Pasadia Briyo di Solo ta invita Aruba pa bishita 'Clien-te' y aporta na te cu clientenan nan mes ta fabrica



ORANJESTAD (AAN): Pasadia Briyo di Solo tin 60 cliente y 12 trahado. E centro ta haci diferente actividad pa e clientenan durante dianan di siman na unda ta trata diferente topico pa siña e clientenan pa yuda nan mes na cas.

Jacqueline Richardson, Vocero di Pasadiya Briyo di Solo, a remarca cu nan clientenan ta tiki mas pisa den e deficiencia y ta rekeri mas atencion. Pa cua motibo tambe nan ta traha den grupo di 12 cliente. El a remarca cu edad pa drenta Pasadia Briyo di Solo ta for di 16 aña na unda cu nan ta traha riba loucal e clientenan sa caba pa asina nan mantene loke cu nan sa caba. Esaki, segun e, lo yuda nan pa nan sigui yuda na cas. Tambe, el a expresa cu ta e clientenan ta siña hopi otro cos tambe na e centro.

Señora Richardson a indica cu no lo tin plan pa ampliacion den 2026 pero nan ta bay paso a pasa cu loke nan tin



caba. Nan ta enfoca na e momento aki riba nan proyecto di te, 'Clien-te'.

Na December ultimo Pasadiya Briyo di Solo a tene un exitoso bazaar pa recauda fondo pa e proyecto aki y na januari e aña aki, e soño aki a bira un realidad. 'Clien-te' ta habri pa famianan di clientenan, pero sigur pa Aruba en general pasa cumpra te cu clientenan di Pasadiya Briyo di Solo mes ta fabrica. Aporte di un y tur sigur ta yuda pa e centro pa nos hendenan special haci mucho mas den brinda amor, atencion y cuido.

Inscripcion na SKOA ta habri pa inscribi tur mucha cu ta bay cuminsa eerste klas

ORANJESTAD (AAN): Fundacion SKOA a cuminsa acepta inscripcion pa muchanan cu ta bay cuminsa eerste klas e proximo aña escolar di 2026/2027. Mayornan por cuminsa inscribi nan yiu(nan) pa asina sigura nan luga pa e aña venidero na un bon scol. Si bo ta desea pa bo yiu tin un bon fundeshi den educacion, inscribie na SKOA y tuma e prome paso pa aventura y crecemento di bo yiu.



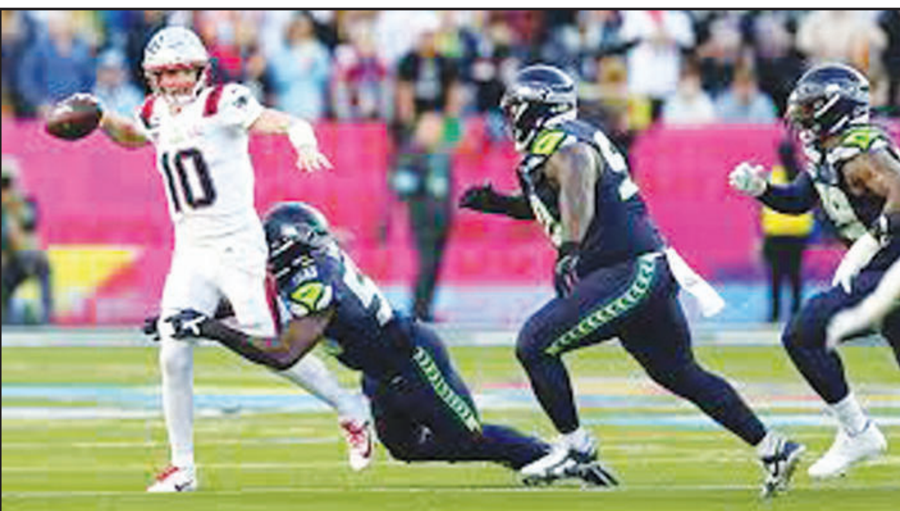
Pa mayornan cu no tin yiu inscribi na SKOA, por inscribi pa eerste klas via nan website www.skoa.aw completamente online. Pa mayornan cu ya caba tin yiu inscribi na un scol di SKOA por haci inscripcion pa e yiu cuminsa eerste klas basis, via nos sistema di SAS. Ambos manera mester pone atencion pa e documentonan cu ta necesario pa por cumpli cu e proceso di inscripcion di bo yiu.

Tur mayor cu inscribi nan yiu(nan) ta haya un periodo di 6 siman pa asina por cumpli cu e pago completo di schoolgeld pa e aña escolar venidero. Despues di 6 siman, si e pago no ta completo, e cupo di inscripcion ta wordo cancela cu consecuencia cu no lo bay tin un luga sigura na un scol pa e yiu por cuminsa eerste klas e proximo aña escolar.

Pa pregunta of informacion tocante inscripcion pa eerste klas na SKOA por manda un email na aplicacion@skoa.aw of manda un WhatsApp na 748-5995. Pa cualkier otro pregunta of informacion tocante inscripcion en general na SKOA por bishita e website www.skoa.aw of por yama na liña directo 523-1800. Mayornan cu ta desea por pasa libremente na nos oficina pa inscripcion.

DEPORTE INTERNACIONAL

Defensa a para Patriots por completo y Seahawks a gana Super Bowl XL



MERCA: Diadomingo Seattle Seahawks su defensa tabata fenomenal, logrando di para mayor parti di e atake di New England Patriots.
Na final e wega a caba 29-13 pa Seattle, cu a gana di 60 Super Bowl, esta Super Bowl XL.
En total e defensa di Seahawks a basha e quarterback di New England Drake Maye abao 6 biaha, mientras cu el a wordo intercepta 2 biaha.
Maye tabata tin si dos pase di touchdown y a completa 27 di su 43 pasenan pa un total di 295 yardas.
Di otro banda, quarterback di Seahawks Sam Darnold a completa 19 di su 38 pasenan, pa un total di 202 yarda y 1 touchdown.
En total e kicker di Seattle Jason Mayers a scop 5 field goal.
E atake di Seahawks a wordo lidera pa running back Kenneth Walker, kende a core 27 biaha cu e bala pa un total di 135 yarda.

Red Sox a firma Durbin for di Brewers den cambio cu 6 hungador envolvi



BOSTON: Boston Red Sox a firma tercera base Caleb Durbin den un cambio cu Milwaukee Brewers, e clubnan a anuncia Dialuna.
Boston a ricibi tambe hungadornan di infield Andruw Monasterio y Anthony Seigler, como tambe e asina yama 2026 Competitive Balance Round B draft pick for di Milwaukee, a cambio di pitchernan surdo Kyle Harrison y Shane Drohan, como tambe hungador di infield David Hamilton.
Durbin, den 136 wega temporada pasa a caba cu 11 homerun y 53 careda impulsa.
El a caba na di tres lugar den e votacion pa Nobato di Aña.
E ta bay ta bao di control di e ekipo te cu final di temporada di 2031.
E hungador di 25 aña por ta un opcion pa reemplasa Alex Bregman, mirando cu el a bandona Boston y a firma cu Chicago Cubs.

Pirates a firma contrato di 1 aña cu Ozuna na balor di 12 miyon dollar



PITTSBURGH: Pittsburgh Pirates y bateador designa Marcell Ozuna a bay di acuerdo pa firma un contrato di 1 aña na balor di 12 miyon dollar cu un opcion mutuo pa temporada di 2027, segun Jeff Passan di ESPN.
E tres biaha All-Star y dos biaha ganador di Silver Slugger lo gana un salario di 10.5 miyon dollar e temporada aki, mientras cu e opcion ta pa 16 miyon dollar y un buyout di 1.5 miyon dollar.
Pirates normalmente no ta mucho activo riba e mercado di agencia liber, pero e biaha aki nan a firma diferente hungador caba, incluyendo primera base All Star Ryan O'Hearn y segunda base All-Star Brandon Lowe.
Ozuna temporada pasa a bati 21 homerun y a termina cu 68 careda impulsa, den 145 wega cu Atlanta Braves.

Atalanta a gana Cremonese 2-1



ITALIA: Dialuna Atalanta a cuminsa bon y a logra gana Cremonese 2-1.
Cu e resultado aki Atalanta ta na di 7 lugar cu 39 punto den 24 wega, mientras cu Cremonese ta na di 16 lugar cu 23 punto.
E prome gol di Atalanta a wordo anota pa Nikola Krstovic den di 13 minuut y den di 25 minuut Davide Zappacosta a anota e 2-0.
Den di 94 minuut Morten Thorsby a anota e unico gol pa Cremonese, pero tabata demasiado laat.
Den otro weganan na Europa Famalicao a gana AVS na Portugal 3-1 y Fredericia na Dinamarca a gana Velje 3-2.



Noticianan for di Hulanda

Victima di Jeffrey Epstein, cu mientrastanto ta biba na Friesland, a yega na acuerdo pa pago di 1 miyon dollar



FRIESLAND: Un muhe di Friesland den e caso contra Jeffrey Epstein a yega na un acuerdo pa cobra 1 miyon dollar na daño y perhuicio, segun Leeuwarder Courant.

E placa a wordo otorga na victima Sarah Ransome.

E corant a saca e informacion for di documentonan nobo den e asina yama Epstein files.

Fin di Januari un biaha mas miyones di pagina, decenas di mil potret y mas cu 2 mil video a wordo haci publico riba Epstein y su contactonan.

E muher cu mientrastanto tin 41 aña, na comienso di 2024 a haya e 1 miyon dollar riba su cuenta.

Di e placa 75.000 dollar a wordo paga na gastonan di abogado.

Epstein a wordo acusa den diferente caso di abuso sexual, mientras cu a wordo indica tambe cu e tabata paga decenas di mucha muhe menor di edad pa sex.

Tres sospechoso deteni pa violencia despues di wega entre FC Utrecht y



UTRECHT: Polis a detene un total di 3 sospechoso pa violencia cu a tuma lugar despues di e wega di futbol entre FC Utrecht y Feyenoord Diadomingo, polis a duna di conoce.

Un homber di Driebergen-Rijsenburg di 43 aña y un homber di Nieuwegein di 23 aña a wordo deteni pa instiga violencia.

Un homber di Zeist di 32 aña a wordo deteni pa viola un prohibicion di stadion.

Segun polis, ME a haya nan mes ta haci uso di klop y pepper spray despues di confrontacionnan entre fanaticonan di e dos clubnan ora cu e wega a caba.

Esaki a sosode pa yuda un steward cu a haya su mes mey mey di e violencia.

Segun polis, locual a cuminsa e incidente ta e hecho cu e fanaticonan di Utrecht tabata tira obhetonan riba e fanaticonan di Feyenoord cu tabata core bay for di e lugar den nan auto.

Muchanan laga den auto pa oranan largo mientras cu e mayornan a sali keiro



HULANDA: Asina yama 'handhavers' na Rotterdam Diasabra marduga no por a kere locual nan a wak, ora cu nan a wordo yama pa bay na un parkinglot bao di un casino.

Den un auto cu tabata staciona eynan nan a topa cu dos mucha di 13 y 15 aña, kendenan pa oranan largo tabata sinta den e auto di nan mayornan, cu a bay sali keiro.

Riba Instagram e handhavers a pone un video unda cu bo ta wak con nan ta papia cu e mayornan cu a staciona e auto den e parkinglot 21.30 y a bolbe na e vehiculo

Muher di 45 coriendo bicicleta a perde su bida den accidente cu truck na Oss



OSS: Dialuna mainta un ciclista a perde su bida den un accidente riba Ruwaardsingel na Oss.

Esaki polis a meld Dialuna atardi.

E muher di Polonia di 45 aña a wordo atropeya pa un truck grandi ora cu e tabata crusa caminda.

E accidente a sosode alrededor di 06.45.

Polis awor ta investigando kico a bay robes riba Ruwaardsingel.

Ciclistanan riba e caminda ey no tin preferencia.

Noticia Internacional

Donald Trump a confirma cu e lo ricibi Xi Jinping na Cas Blanco pa fin di aña aki



WASHINGTON: Presidente di Merca Donald Trump a confirma diadomingo cu presidente Chines Xi Jinping lo bishita Cas Blanco mas laat e aña aki y a bisa cu, prome cu e reunion ey, e mes tin planea pa biaha pa China na april, meymey di esfuersonan di ambos potencia pa stabilisa un relacion tenso pa e disputa comercial.

"E ta biniendo na Cas Blanco, si, pa fin di aña," Trump a declara den un entrevista. E mandatario a enfatisa tambe cu Merca y China ta "e dos paisnan mas poderoso na mundo" y cu nan ta mantene "un relacion hopi bon".

E remarcanan a tuma lugar apenas algun dia despues di un combersacion entre Trump y Xi, na unda e dos lidernan a discuti un agenda amplio cu a inclui comercio bilateral, e situacion na Taiwan, e guera di Rusia contra Ukraine, y e rol di Iran riba e escenario internacional. Den e mesun contacto ey, segun e propio presidente Mericano, nan a discuti tambe su proximo biahe pa China.

Trump a sostene cu e intercambio cu su homologo Chines ta regular y ta enfoca, riba tur cos, asuntonan economico. "Ta importante pa mi tin un bon relacion cu ne y cu tin un bon relacion cu mi," el a bisa.

Un di e temanan central di e dialogo aki ta keda e conflicto rond di tarifanan. E presidente Mericano a defende su politica comercial pa cu China y a afirma cu e pais asiatico awo ta enfrenta un nivel di tarifanan cu no tabata existi prome cu su periodo actual. "China ta paga hopi tarifa. Nan no tabata custumbra cu esey. Ami ta esun cu a impone tarifa riba China. Nos pais a recupera centenares biyon di dollar na tarifa," Trump a bisa.

E anuncio di Xi di su bishita na Washington ta bin durante contactonan diplomatico cu e meta pa reconstrui un relacion bilateral tenso pa rivalidad economico, competencia tecnologico y desacuerdonan tocante seguridad regional.

Dictadura Cubano a informa cu aerolineanan lo keda sin combustibel pa avion



HAVANA: E dictadura Cubano a informa e aerolineanan internacional cu ta opera riba e isla cu e pais lo keda sin combustibel pa aviacion entrante dialuna awor, segun confirma pa e agencia di noticia EFE for di fuentenan di industria.

E medida ta un consecuencia directo di e orden ehecutivo firma pa presidente di Merca Donald Trump dia 29 di januari, cu ta menasa tarifanan riba cualkier pais cu suministra petroleo na e regimen di Miguel Díaz-Canel, argumentando cu Cuba ta representa un menasa pa siguridad nacional di Merca.

E advertencia relaciona cu escases di fuel jet ta nifica un golpi mas pa un economia cu ya ta experenciando nan pio crisis desde e caida di e bloke sovietico den añanan 1990.

Cuba, kende su produccion nacional apenas ta cubri 40% di su necesidadnan di energia, tabata importa te algun siman pasa alrededor di 60.000 bari di combustibel pa dia for di paisnan manera Venezuela, Mexico, Rusia y Argelia.

E orden ehecutivo di Trump, titula "Abordando Menasanan di Gobierno di Cuba pa Merca", ta establece un sistema di tarifanan adicional pa paisnan cu ta suministra petroleo na e isla directamente of indirectamente. E mecanismo ta duna e Departamento di Comercio e poder pa determina cua nacionnan ta incuri den e practica, mientras cu e Departamento di Estado lo dicidi e magnitud di e tarifanan.

INTERNACIONAL NOTICIA FOR DI VENEZUELA

A HAYA SA PAKICO JOHAN A MATA SU PAREHA

VALENCIA: Detectivenan na Valencia, a logra soluciona e caso di asesinato di un dama hoben di 23 aña cu a socede net riba dia di Aña Nobo. Nan a logra detene e homber Johan Eloy Pérez Michelena di 40 aña di edad.



Polis a haya sa cu e dama victima Daisy Carolina Lugo Rojas tabata na un cas na parokia Miguel Peña na Valencia e marduga ey ta celebrando e aña nobo, ora cu su ex-pareha Johan a yega. E homber tin carchi di castigo pa e.o. ladronicia y robo den pasado. Johan a mira Daisy na e celebracion, y a bay reclam'e encuanto un pareha nobo cu e tin. E pareha nobo di Daisy tambe tabatey na e fiesta. Johan a bira razo, a saca un cuchiu, y a cuminza hinca e dama na varios ocasion, y tur esaki a ocasiona su morto. Despues el a huy bay manera un cobarde. E homber a wordo deteni na Valencia mes.

NAN A LIBERA DIRIGENTE JUAN PABLO GUANIPA

CARACAS: A confirma cu regimen chavista a libera e dirigente politico Juan Pablo Guanipa, despues cu el a keda encarcela pa ocho luna largo door di gobierno Chavista.



Su mesun yiu Ramon, a haci e anuncio cu su tata a keda liber. Famia a keda contento di por a topa otro bek, despues di e separacion largo aki. "Ami ta anuncia cu mi tata Juan Pablo Guanipa a wordo libera," e yiu a indica riba social media. El a keha cu su tata a keda cera inhustamente den prison pa ocho luna, y nan mes tabata mas di un aña y mey separa, y awor henter e famia por braza otro un biaha mas. E lider di oposicion, Maria Corina Machado tambe a reacciona, y a yama Juan Pablo Guanipa como un heroe y historia lo bay reconoce semper.

PARCE CU E CONTROL CHAVISTA TA CAYENDO

MARACAIBO: Awor a sali na cla, cu varios siman despues cu Merca a captura Nicolas Maduro dia 3 di Januari 2026, miembronan di un grupo local di partido socialista PSUV a pasa di cas-pa-cas pa puntra e habitantenan si ainda nan ta apoyando e partido cu a goberna e pais pa casi 20 aña.



Segun agencia di noticia Reuters, e resultado ta cu como mitar di e habitantenan a bisa cu ya nan no ta sostene PSUV mas. Un di e personanan cu a yuda cu e encuesta di e partido a reacciona riba e resultado door di bisa : "E contestanan ta hopi malo", y a agrega "Tin division entre nos mes." Reuters no por a verifica e resultadonan di e encuesta di cas-pa-cas, pero e caida aki ta co-incidi cu informacion cu a acumula den otro tres parti di Venezuela. Hecho ta cu varios dirigente den PSUV ta sinti cu tin kiebro den e organizacion, y aworaki tin hopi incertidumbre, y ta expresando nan preocupacion pa nan futuro economico. Esaki hunto cu hopi desconfianza, desercion, y disminucion di bonus ta debilitando e control di PSUV na Venezuela. Y esaki ta apenas e comienso, y lo bay tin hopi mas ta bandona e partido.

Noticia Internacional

INTERNACIONAL NOTICIA FOR DI COLOMBIA

RESCATA CACHO PEGA MEY-MEY DI POPCHINAN

CALI: Un cacho di raza Herdershond a trata di cruza un muraya di cement decora cu popchinan, pero el a keda



pega mey-mey di e popchinan. Hendenan cu a mira esaki den oranan di mainta 7'or, a core yama Bomberonan Boluntario di Cali. E señora cu ta doño di e cacho bibando riba e caminda pa La Buitrera, a bisa cu el a mira e cacho pega mey-mey di e popchinan, y e mes a trata di rescat'e y sak'e di eynan pero no a logra. Un unidad di Bombero a yega cu cuatro personal cu a analisa e situacion, a mira ki parti ta stroba e pober cacho di sali, y asina a traha un plan. Nan a haci diferente maniobra y a uza varios otro tecnico di rescate. Asina Bomberonan a logra di saca e cacho cu tabata pega. E animal a purba di pasa door di e popchinan aki pa sali pa e patio di cas. Danki na e experticio di Bomberonan, nan a evita di haci daño na e cacho, y a entreg'e ileso na su doño, y a dune recomendacion pa bin cu medidanan preventivo na su cas pa asina e emergencia aki no ripiti.



BOTO A KAPSEIS CU 6 PISCADO DEN LAMA BRUTO

TURBO: Alarma a wordo bati pa emergencia den area di Lama Caribe, den awanan hopi cerca di municipio di Turbo, parti Noordwest di Colombia. Esey ta ora cu a haya sa cu un boto piscado a kapseis cu seis piscado abordo. Esaki a socede banda di 11:00 am, y tabatin advertencia pa lama bruto debi na efectonan di e frente frieu keto bay sinti na e pais. No obstante e advertencia, e piscadonan a dicidi subi lama y cruza e awanan bruto. Solamente cuatro a logra sali cu bida. Uno a muri, y tin un otro cu ta desapareci. Guardacosta Colombiano a mobilisa pa e area p ayuda busca e boto cu no tin nomber ni matricula. Despues di e accident, autoridad a bolbe ripiti y desconseha hendenan pa subi lama debi cu olanan ta basta halto. E trabao di buskeda ta siguiendo e siman aki pa e piscado perdi.



PA DEFENDE SU MAMA HOBEN A MATA PADRASTRO

BARRANQUILLA: Den oranan di marduga na bario Villa del Rey na municipio di Soledad, un hoben a mata su padrastro, ora e tabata tratando di defende su mama. E caso a socede 2:00 am, ora cu meymey di discusion entre su mama y e padrastro, y ora cu e homber Esnoraldo Borja a cuminza agredi e señora, e yiu homber di crianza a bay para meymey di nan, y discusion e ora a enfoca riba e homber y e hoben. Cu un obheto skerpi el a cuminza hinca e padrastro te cu a ocasiona morto di Esnoraldo Borja. Bisiñanan sa cu e pareha aki semper ta den pleito, y nan ta orguyoso cu e hoben a sa di defende su mama. E hoben Alexander de Alba Elguedo a core huy, y ainda no a wordo haya. E mama si tabatin basta golpi na su curpa.



Minister di Energia di Merca ta preparando un bishita na Venezuela pa cuminsa un dialogo tocante PDVSA



WASHINGTON: Minister di Energia di Merca, Chris Wright, ta programa pa bishita Venezuela den e proximo dianan pa cuminsa combersacionnan cu funcionarionan local tocante e futuro di e compania estatal di petroleo Petróleos de Venezuela S.A. (PDVSA). Wright a confirma su plannan den un entrevista cu Politico, unda el a pone enfasis riba e necesidad pa mehora e maneho di PDVSA, un compania considera como obstaculo pa inversionnan internacional den e sector energetico Venezolano.

Durante su estadia na Venezuela, Wright tin planea pa reuni cu Delcy Rodríguez, e presidente interino, y bishita algun di e principal camponan di petroleo di e pais. E funcionario Mericano a declara cu PDVSA tabata un "compania sumamente profesional y tecnicamente competente trinta aña pasa", pero a subraya cu "a stop di ta asina pa basta tempo caba".

Wright a aclarea cu e prioridad di e administracion di Donald Trump no ta acceso na petroleo Venezolano, sino atende un problema geopolitico deriva di instabilidad nacional.

El a splica cu e decision pa deroca ex presidente Nicolás Maduro "no tabata un medida pa obtene mas suministro di petroleo," sino un contesta riba loke e tabata considera un menasa pa paisnan bisiña y Hemisferio Occidental.

Na december, PDVSA a haya nan mes obliga di baha prijs di petroleo debi na problemanan di calidad y sancionnan di Merca, ofreciendo un descuento riba crudo Brent cu tabata dobel di loke e tabata un aña pasa. Wright a reconoce cu e compania estatal di petroleo mester resolve problemanan di corupcion y mal maneho, aspectonan cu a descurasha companianan stranhero, tradicionalmente forsa pa partner cu PDVSA pa opera den e pais. Wright a adverti cu inversionistanan internacional ta rekeri garantianan adicional, manera e definicion di derechonan di propiedad riba activonan y e existencia di mecanismonan di resolucion di disputa imparcial.

Prome Minister Britanico Keir Starmer a bisa cu e lo no renuncia meymey di e crisis cu ta sacudi su gobierno



LONDON: Prome Minister Britanico Keir Starmer ta bao di presion despues di e renuncia di su hefe di estado personal y director di comunicacion pa motibo di e lasonan di su ex-embahador Mericano cu Jeffrey Epstein, no ta pensa di bandona e cargo y ta "enfoca" riba su trabao.

Ora a puntr'e si Starmer por a renuncia dialuna, un di su voceronan a contesta cu no, bisando cu e Prome Minister ta "enfoca riba su trabao" y "ta atende cu e tarea di implementa cambionan den henter e pais."

E lider laborista ta programa pa dirigi su mes na e parlamentarionan di su partido na final di dia, ya cu algun di nan a uni na e yamadanan di oposicion conservador pa e renuncia.

E director di comunicacion, Tim Allan, a renuncia dialuna, den un otro contratempo pa e lider laborista despues di e scandal tocante lasonan entre e delincuente sexual Jeffrey Epstein y su ex-embahador na Washington, Peter Mandelson.

"Mi a dicidi di baha pa permiti formacion di un ekipo nobo den Downing Street," Allan a bisa den un declaracion, menos cu 24 ora despues di e retiro di e hefe di staf di Starmer, Morgan McSweeney.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

CONSTRUCCION
REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

SUPER OFERTA
garage door 9'x7', sliding windows, acrylic sheets, bandera comercial, rifle pellets 4.5 mm, toilet seats, 7" hard plastic letters & numbers pa cas & negoshi. (TUR 50% OFF). Varios parts pa bentana di alum. Te ainda specialista pa RAYNOR garage doors y motor, roldeur pa deposito & parts y tambe Came y Proteco sliding gate elec. opener parts. Servicio & benta ta solamente ariba afspraak, cita, appointment.
9-12 & 3-6.
E. Arends: 594-1902

NOS TIN SERVICIO
Corta mata y palmanan grandi y chikito y peligroso. Hasi tur sorto forma di mata.
Cel: 592-1277

NOS TA CUMPRA
Oro y plata kibra, holoshi antiguos y moderno di bon marca.
SILVER LEAF
Havenstraat 32
Tel: 746-0535 / 592-1776

Chapi, verf, tira sushi Ecotech, plumbing, construccion, jardineria, mantencion, handyman.
WHATSAPP: 561-1397

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas di 4 camber y 1.5 baño mas un apto na Rooi Kochi, construi 208 m², tereno propiedad di 986 m² y pa Afl.650.000,-
Yama Mito na 593-6318

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

"like" us on facebook
facebook.com/diarioaruba

Errol de Freitas, Presidente:

SNBA a haya invitacion di Comision di Parlamento tocante vision San Nicolas

ORANJESTAD (AAN) -- Presidente di San Nicolas Business Association, den entrevista cu DIARIO a duna di conoce, cu SNBA a haya un yamada di e Secretaria di Parlamento, pa nan asisti na e reunion cu a caba di tin cu e Comision di Parlamento.

Un reunion basta interesante presidi pa Parlamentario, señora Shailiny Tromp, di Fraccion di MEP. E dama aki a pone un prome reunion cu a tuma lugar dia 3 di December ultimo, den cual nan a presenta nan vision, den presencia di tur Parlamentario.

Presidente di SNBA a expresa cu unda cu nan por yuda tocante e aspecto di vision pa San Nicolas, nan ta bay.



El a señala cu e reunion tabata fructifero y interesante. "Tur reunion ta interesante pa mi ora pa progreso di nos distrito. Awo, e otro banda di medaya, ta cu despues nan tabata tin e representantenan di Real Estates cu arkitectonan, y esnan cu ta trahando un proyecto na San Nicolas, cu ta pega haci casi dos aña eynan. E ta imagina su mes cu ta for di e Rental Commissie y e permisonan cu mester yega di DOW.

"Anto ami no ta bisa e hendenan aki, ki sorto di 'time line' nan pone, pero dos aña ta hopi. Y no tin un situacion cu guynan aki. Nan a acerca nos bek pasobra nos tabata tin e inversionista cu a haci e tereno accesible pa nan duna e stap pa e prome 63 casnan pa San Nicolas. Nan ta basta luhoso y e prijsnan ta pagable, no ta co'i loco, nan por! Nan tabata pre-aproba door di un banco local caba. Mi ta bira bisa, nos tin un situacion na unda e doño di e tereno a hala atras pasobra el a cansa di warda. Mi ta spera cu nada no bin, pasobra ami ta intermediando, anto mi tin te 23 di Februari, pa haya sikiera un letter of intent, pa wak sigur cu gobierno por trece tur esaki hunto y e ora ey ta bira un otro caso!", de Freitas a subraya.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

Adeline Jeanty
Mihor conoci como: "Kekette"
***29-10-1950 - †08-02-2026**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

STICHTING VOOR VOLKSHYGIENE VAN
Het Wit Gele Kruis Aruba
Sinds 1959 ten dienste van de Arubaanse gemeenschap
Postbus 488, Oranjestad

Cu inmenso tristeza na nos curazon, directiva, staff y personal ta participa fayecimento di:



Sr. Julian Keith Hassell

Esposo di nos colega sra. Lucia Hassell-Reina "Martha"

Nos ta extende nos mas profundo condolencia na demas famianan y hopi forza den e momentonan dificil aki.

Cu Julian drumi dushi den brasa di Señor.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento

Un gradicido sincero na tur
Cu a mustra nan compasion na cualkier forma
Despues di fayecimiento di nos querido:

John Fingal

Locual a nifica hopi pa su famia.

TAXI ADDRESS SERVICE N.V. ARUBA — TAS — RADIO DISPATCHED TAXI SERVICE

Directiva, staf y personal di TAS
Ta anuncia fayecimento di:

Sr. Sabino Werleman
Mihor conoci como "Chillin"

Na bida ruman di:
Candido "Candi" Werleman Taxi 201 &
Mateo "Lino" Werleman Tx 34
Y omo di: Lindsay Werleman

Acto di condolencia lo wordo anuncia despues.

Nos mas sincero condolencia y hopi forsa den e momento nan dificil aki na Candi, Lino y famia.

Cu Sr. Sabino "Chillin" Werleman sosega na pas.

THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD
SUPER DEALS



	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	8.00 AWG	9.00 AWG
IMAX	10.00 AWG	11.00 AWG
VIP	11.00 AWG	12.00 AWG

BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

Trahado Guia di Pasadia Briyo di Solo ta elabora riba proceso di fabricacion di te di torohil produci pa nan clientenan

ORANJESTAD (AAN)--Marelee Feliciana, Trahador di guia na Pasadia Briyo di Solo, den entrevista cu Matutino DIARIO, a elabora tocante e proceso di fabricacion di te, cu e clientenan ta produciendo, aki na Aruba.



E proceso ta cuminza di e siguiente manera. E clientenan ta piki e te, nan ta lab'e, sec'e bon, nan ta kibra e blachinan, despues ta hinca nan den sakito, y pone nan den sakito, y asina nan ta haci e benta di te.

"Asina aki, e proyecto ta, y nos a bin cu e idea, di con no busca un lugar unda nos por bende esaki tambe, mirando cu, toch, e benta di te ta bayendo hopi bon.

Dus, e ora ey ta un stimulacion pa nos clientenan; nan ta hopi contento di wak con nan mes ta desaroya tambe cu un producto", señora Feliciana a relata.

Marelee a conta con e idea a bin di un di su coleganan. Actualmente tin un sabor so di te, cu ta di torohil, y mirando tambe e capacidad di e clientenan, nan a observa kico e cliente por, y nan a reta nan un tiki, pa wak kico nan por, y asina e proyecto a cuminza, señora Feliciana a duna di conoce.

"Den futuro nos kier expande e sabornan, pero semper nos tin nos programa, cu nos tin cu mantene na dje, y Pasadia Briyo di Solo. Pero si, e deseo ta pa den futuro nos tin mas sabor di te y asina tambe, cu e bondad di Aruba, por bin, cumpra y saborea nos te di torohil y den futuro, otro sabornan", Marelee a expresa.





IT'S YOUR SEASON
TIME2SAVE
AT AMC UNICON

SHOP TODAY AND GET UP TO 2 FREE INSTALLMENTS!

NOW WHEN YOU SHOP, GET CREDIT AT THE CASH PRICE
25% OFF YOUR INTEREST RATE ON ALL PLANS
PLUS FREE DELIVERY FOR CREDIT CUSTOMERS
LIMITED TIME. SHOP NOW.
NO HIDDEN FEES | NO COLLATERAL | APPROVAL IN 24 HOURS

Save AWG501
TCL 19 Cu. Ft. Fridge C530FDN
NOW AWG1799
Was AWG2299.99

Save AWG801
Samsung 27.4 Cu. Ft. Fridge RS27T5200SG/AA
NOW AWG4199
Was AWG4999.99

Save AWG801
Samsung 32 Cu. Ft. Fridge RF32CG5N10S9/AP
NOW AWG4199
Was AWG4999.99

Save AWG501
WHIRLPOOL 21 Cu. Ft. Fridge WRT541SZDB
NOW AWG2499
Was AWG2999.99

Save AWG501
MABE 19 Cu. Ft. Fridge RMS510IXMRX0
NOW AWG1699
Was AWG2199.99

Save AWG651
Carrier 24000BTU Split Unit 40MHHAC24XA3
NOW AWG1499
Was AWG2149.99

Save AWG2001
Carrier 36000BTU Split Unit 42KHF036DS
NOW AWG2399
Was AWG4399.99

Save AWG1001
Gree 18000BTU Split Unit GWC18AGD-D3DNA1A
NOW AWG1299
Was AWG2299.99

569-2407
AMC EAGLE MEGASTORE
HORARIO: 9am - 6pm DIALUNA PA DIASABRA
CONDITIONS APPLY.
amc unicon

Carnavalistanan a confirma esaki

Diferente banda di berdad a toca 'The Lizard Kacking' durante Lighting Parade

ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman por a tuma nota di diferente comentario di personanan cu a bay mira Lighting Parade na Playa, y a expresa nan disgusto cu casi nan no a tende e popular soca "The Lizard Kacking" resona nan dilanti a lo largo di e ruta di Avenida Milio Croes, Vondellaan, y Henny Eman Boulevard.

Asina a cuminza plama e informacion, cu esnan cu a bay mira e Parada ta sinti comosifuera cu tur e bandanan cu a pasa nan dilanti a actua comosifuera a boycot e Soca ganador di 2026. Hendenan a bisa cu nan a scucha hopi cancion nobo, siendo cu nan yiunan a bay mira Lighting Parade wardando anciosamente yegada di e cancion di The Lizard Kacking pa nan baila. Pero nan a keda desapunta.

Hasta esnan cu a mira e transmision di Telearuba, no a bin nota nada di e cancion "The Lizard Kacking" tocando, excepto Massive Brassband International.

A ser splica, cu kizas pa malasuerte cierto area di e ruta lo no a tende ni un cancion di Lizard Kacking ta resona, pero segun raportahe di participantenan, nan bandanan musical enberdad a toca e cancion di Lord Lally.

LISTA DI BANDA: Danki na comentario di diferente Carnavalista, aki DIARIO ta publica un lista preliminar di e bandanan cu positivamente a toca "The Lizard Kacking" den Lighting Parade na Oranjestad riba Diasabra anochi.



(*) Massive Brassband International.
(*) Solo Banda Show (4 biaha).
(*) Buleria.
(*) 'N Fusion.
(*) D'Nova.
(*) NBO.
(*) Duro (3 biaha).
(*) Tsunami.

No tabata posibel di haya comentario di tur grupo, pero aki por mira cu por lo menos 8 grupo di berdad a toca e cancion di Lord Lally durante Lighting Parade di Playa.